

Ligcogco Letindzaba

SISWATI

LULWIMI LWASEKHAYA

ITHEMU 3



LIBANGA

3





Ligcogco Letindzaba

LIBANGA 3 | ITHEMU 3

SISWATI

**Copyright © 2026 National Educational
Collaboration Trust (NECT)**

This work is licensed under a **Creative Commons
Attribution–NonCommercial–NoDerivatives 4.0
International License (CC BY-NC-ND 4.0)**.

Additional permissions beyond the scope of this license
may be available. For further information, please
contact the publisher at **materials@nect.org.za**.

First edition, 2026



ITHEMU 3



LIBALAVE LASENINGIZIMU AFRIKA



INyakatfo Kapa



INshonalanga Kapa

Lwandle
i-Atlantihiki





ILimpopo

Kutsengiswa
emacandza
lamasha



Tandzile ufundza
kuzindla

**INyakatfo-
nshonalanga**



Trevor Noah,
ingcweti yanoma
ngusiphi simo

I-Gauteng

IMpumalanga



INingizimu Afrika
yetfu sonkhe

IFreyistata

**IKwaZulu
Natali**



Zweli
uyakhuluma



IMpumalanga Kapa



**Lwandle
IweNdiya**

LIBALAVE LEMHLABA



IMelika
leseNyakatfo

Ngubani
Katherine
Johnson?

Lwandle
i-Atlant'hiki



Kelvin Doe:
DJ Focus

IMelika
leseNingizimu

Lwandle
iPhasifiki



Greta Thunberg,
lichawekati leluntjintjo
lwesimomvama selitulu!

IYurophu



I-Eshiya



Lwandle
iPhasifiki

I-Afrika



Lwandle
IweNdiya



I-Ositreliya



I-Anthathikha

ITHEMU 3 TINDZABA



Kutsengiswa emacandza lamasha

1



Kelvin Doe: DJ Focus

15



Zweli uyakhuluma

31



Greta Thunberg, lichawekati leluntjintjo lwesimomvama selitulu!

43



Trevor Noah, ingcweti yanoma ngusiphi simo

57



INingizimu Afrika yetfu sonkhe

71



Tandzile ufundza kuzindla

85



Ngubani Katherine Johnson?

99

INDZABA 1

KUTSENGISWA

EMACANDZA LAMASHA



Ingcikitsi: Sicala emabhizinisi



Imininingwane yangaphambilini

- Lombhalo uyindzaba lengasilo liciniso.
- Yenteka eNingizimu Afrika.
- Yenteka esikhatsini sanamuhla.
- Lenzaba itawusita bafundzi bakho bavisise kutsi basunguli bemabhizinisi basebentisa loko labanako kute bacatulule tinkinga, bacale emabhizinisi, futsi batfole imali.



Lamanye emaphuzu ekwabela bafundzi bakho

- Tinkhukhu titalela emacandza, imvamisa titalela licandza linge ngesikhatsi. Bantfu bangawacokelela lamacandza bese bayawadla.
- Lihhoko yindlwana tinkhukhu letihlala kuyo. Tinkhukhu letihlala ehhokweni tiphephile futsi kuba malula kucokelela emacandza ato.
- Emaprotheyni ngumsoco lotfolakala ekudleni lokufana nematicandza, emabhontjisi, tinhlanti, kanye nasenyameni. Emaprotheyni asita umtimba ukhule futsi uhlale ucinile.
- Uma bantfu bakha lokutsite noma bakhulisa titjalo ngenhloso yekutitsengisa kute bente imali loko kubitwa ngekutsi yibhizinisi. Kulenzaba, Gogo utsengisela bantfu emacandza akhe.



Lisu lesivisiso: Combela tiphetfo

- Kuyini: Kucombela tintfo umbhali langatichazi tivele ebaleni, ngekusebentisa tinkhomba letisendzabeni.
- Kungani sikusebentisa: Kute sivisise inchazelo lejulile nemilayeto lefihlakele.
- Kusita njani: Kukusita kutsi wente tiphetfo njengobe usafundza, uphindze uyivisise kancono lenzaba nebalingswa.



Kute usebentise lelisu:

Likhasi nesigaba	Fundza	Tsani
3, 1	Gogo waKuthula bekanetinkhukhu letinyenti. Tinkhukhu taGogo betitalela emacandza lamanyenti kakhulu. Gogo bekahlala atsi, “Emacandza anemaprotheyni lamanyenti!” Njalo-nje ekuseni Kuthula nadzadzewabo Lokuthula bebadla emacandza. Ngalesinye sikhatsi, bebashiba liphalishi ngemacandza njengekudla kwabo kwakusihlwa. Nanobe kunjalo, bekusolo kunemacandza labhacile ebaleni.	Ngingacombela ngiphetse ngekutsi umndeni wakuboKuthula unemacandza lamanyenti longawasebentisi. Badla emacandza ngaso sonkhe sikhatsi, kepha solo banemacandza lamanyenti lasele!
8, 4 & 5	Ngemuva kwaloko wenta luphawu lwakhe lwekutsengisa: Kutsengiswa emacandza lamasha, lamnandzi! Anemaprotheyni lamanyenti lanemphilo! Wenta umdvwebo wenkhukhu kanye nelicandza kwentela kutsi wonkhe umuntfu atolunaka.	Ngingacombela ngiphetse ngekutsi Kuthula uyawutsandza lombono wekuba nebhizinisi yekutsengisa emacandza, ngobe naku ufuna kusita!

Gogo waKuthula bekanetinkhukhu letinyenti. Tinkhukhu taGogo betitalela emacandza lamanyenti kakhulu. Gogo bekahlala atsi, “Emacandza anemaprotheyni lamanyenti!” Njalo-nje ekuseni Kuthula nadzadzewabo Lokuthula bebadla emacandza. Ngalesinye sikhatsi bebashiba liphalishi ngemacandza njengekudla kwabo kwakusihlwa. Nanobe kunjalo, bekusolo kunemacandza labhacile ebaleni.



Ngalelinye lilanga ngesikhatsi Kuthula nemngani wakhe Jabulani bagijima ebaleni, Kuthula ngesiphosiso wanyatsela licandza. Weva lifohloka. “Aaaaa!” kwamemeta Jabulani ngekwetfuka ngesikhatsi aphakamisa lunyawo lwakhe futsi abona kwangekhatsi kwelicandza kuntfonsa ngaphasi kwesicatfulo sakhe. Ngesikhatsi Kuthula akhombisa Gogo sicutfulo sakhe lebesinindvwe kwangekhatsi kwelicandza lokushelelako, Gogo wahleka. “Maye naletinkhukhu titalela emacandza lamanyenti bo!” washo. “Letilima tetinkhukhu titalela emacandza lamanyenti kakhulu!” kwasho Gogo.



Ngekuhlwa kwangalelo langa, Jabulani wahlala kute adle nabo kudla kwakusihlwa.

Gogo waphakela liphalishi nematicandza.

“Emacandza anemaprotheyni lamanyenti langanenta nibe nemandla!” washo ngesikhatsi abanika emapuleti.

Jabulani walindza sikhashana. Ngemuva kwaloko wabese uyadla ete umdlandla. “Lamacandza amnandzi kakhulu!” kwasho yena, “Angikavami kuwatsandza emacandza kepha lawa anambitseka ngalokwehlukile!”

“Lawa atalelwe tinkhukhu takitsi!” kwachaza Kuthula.



Ngemuva kwekuhamba bayolala, Gogo wahlala yedvwa. Wacabanga ngawo onkhe emacandza lamanyenti ngalokwecile lasebaleni. Wacabanga ngekwangekhatsi kwelicandza lobekuselunyaweni lwaKuthula. Wacabanga ngawo onkhe emaprotheyni lagcwele emacandzeni akhe. Wacabanga nangaloko lobekushiwo nguJabulani. Masinyane-nje, wafikelwa ngumbono.



Ngakusasa entsambama ngesikhatsi Kuthula afika ekhaya abuya esikolweni, wakhandza Gogo wakhe asebaleni anehhamela, tipikili, emapulango netinsimbi letindzala, kanye nesikotela lesidzala sapende.

“Wentani?” kwabuta Kuthula.

“Ngakha lihhoko letinkhukhu tetfu,”
kwasho Gogo. “Ngeke sisaphindze sibe
nemaandza lamanyenti ngalokwecile
lagcwele lonkhe lelibala,
ngobe sitawucala ibhizinisi
yekuwatsengisa! Nangabe
sigcina tinkhukhu tetfu
ehhokweni ngaso sonkhe
sikhatsi ekuseni,
titawutalela
emaandza
ngekhatsi.”



“Sidzinga kwenta luphawu lolutawukhombisa bantfu kutsi sitsengisa emacandza!” kwasho Kuthula.

Kuthula watsatsa sigodvo wavula ngaso lesikotela sapende.

“Ungakhohlwa kubhala kutsi emacandza anemaprotheyni lamanyenti!” kwasho Gogo agcizelela.

Ngemuva kwaloko wenta luphawu lwakhe lwekutsengisa: Kutsengiswa emacandza lamasha, lamnandzi! Anemaprotheyni lamanyenti lanemphilo!

Wenta umdvwebo wenkhukhu kanye nelicandza kwentela kutsi wonkhe umuntfu atolunaka.



Ngesikhatsi Lokuthula afika ekhaya abuya esikolweni, lihhoko bese liphelile. Gogo naKuthula bese bafaka luphawu.

“Sicala ibhizinisi yemacandza!” Kuthula watjela dzadzewabo.

“Loluphawu luhle, kepha lutawubonwa bantfu labendlula lapha kuphela. Ngitawukwenta emaphephatikhangiso lesingawanika bantfu!” kwachaza Lokuthula.

Watsatsa sitaki semaphepha kanye nemakhrayoni akhe. Wacitsa bonkhe busuku enta amaphephatikhangiso lamahle.

“Ungakhohlwa kubhala kutsi emacandza anemaprotheyni lamanyenti!” kwasho Gogo agcizelela.

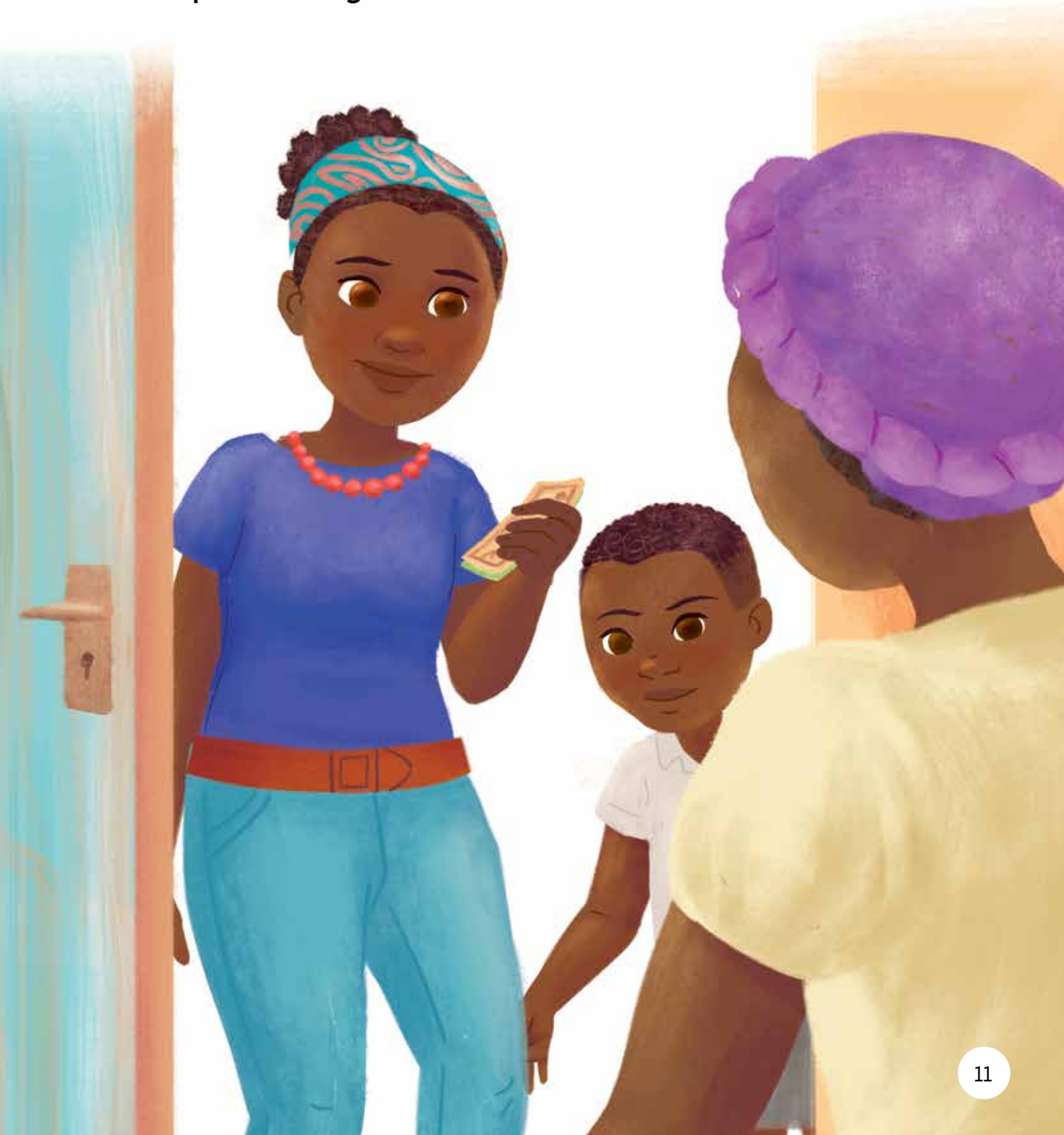


“Ikhona lenye indlela lengiyatiko lesingakhangisa ngayo emacandza etfu,” kwasho Gogo. “UMnu. Mabasa ukhuluma nabo bonkhe bantfu. Ngitawumnika lamanye emacandza, kute atewubatjela ngawo!”

“Ungakhohlwa kumtjela kutsi emacandza anemaprotheyni lamanyenti!” kwasho Kuthula ngesikhatsi Gogo aphuma ngemnyango.



Ngemuva kwemalanga lambalwa, kwevakala kunconcotsa emnyango. Bekungumake waJabulani. “Ngive kutsi nitsengisa emacandza,” kwasho yena, “Jabulani utsite kufanele ngitsenge emacandza enu kunalawa asesitolo! Ngicela ninginike idazini!” Wavele wakhipha imali yakhe.



Emuva kwekutsi asahambile, Kuthula wabuta Gogo kutsi yini labatawuyenta ngalemali.

“Ngicabanga kutsi kufanele sikhulise lebhizinisi yetfu,” kwasho Gogo. “Asiyonge bese sitsenga inhlanyelo kute sitewutsengisa netibhidvo letinemavithamini lamanyenti lanemphilo. Ngutiphi tinhlobo tetibhidvo longatsandza kusita kutihlanyela?”





Kufundza 1

Yini leyanyatselwa nguKuthula?

Wanyatsela licandza ebaleni.

Wabhala kutsini Kuthula kuloluphawu lwakhe?

Wabhala kutsi “Kutsengiswa emacandza lamasha, lamnandzi! Anemaprotheyni lamanyenti lanemphilo!” kuloluphawu lwakhe.

Kungani Gogo waKuthula ancuma kucala ibhizinisi yemacandza?

- Kungobe bekamanyenti kakhulu emacandza kutsi bangawasebentisa.
- Kungobe wabona kutsi bebawamosha emacandza.
- Kungobe Jabulani watsi bekamnandzi kakhulu emacandza.
- Kungobe bekati bantfu labanyenti emmangweni labangasitakala ngemacandza lamasha, lanemphilo.



Kufundza 2

Kungani singaphetsa ngekutsi Kuthula naLokuthula bawutsandza umbono waGogo?

- Kungobe bobabili bafuna kumsita acale ibhizinisi yakhe.
- Kungobe bobabili bacitsa sikhatsi basita kukhangisa ibhizinisi yakhe lensha.

Kuthula, Lokuthula naGogo bayikhangisa kanjani ibhizinisi yabo?

Benta luphawu lwekutsengisa, emaphephatikhango, kanye nemlayeto londluliselwa ngemlomo.

Kungani make waJabulani weta watewutsenga emacandza?

- Kungobe Jabulani wawatsandza emacandza etinkhukhu taGogo lamasha, lanemphilo
- Kungobe Gogo wacalisa ibhizinisi yekutsengisa emacandza akhe langetiwe.
- Kungobe konkhe kukhangisa kwasebenta!



INDZABA 2

KELVIN DOE:

DJ FOCUS

Ingcikitsi: Sicala emabhizinisi



Imininingwane yangaphambilini

- Lombhalo uyindzaba leliciniso lelinongiwe.
- Yenteka e-Sierra Leone.
- Yenteka esikhatsini sakamuva lesengcile.
- Lenzaba itawusita bafundzi bakho bavisise tindlela lokungabasita ngayo bantfu kusungula tintfo letinsha, kubeketela nekucatulula tinkinga kute batfutfukise imiphakatsi yangakubo. Iphindze ivete indlela kuba nemibono lemisha, kufundza emaphutseni kanye nekutimisela lokungabasita ngayo bantfu kutsi baphumelelise tindhloso tabo futsi bente luntjintjo emiphakatsini yangakubo.



Lisu Lesiviso: Yenta luhlolo

- Kuyini: Kwenta sincumo sekutsi uyayitsandza yini lenzaba nobe tincumo letitsetfwe balingiswa.
- Kungani sikusebentisa: Kute utakhele wakho umbono ngendzaba futsi uyivisise ngelizinga lelisetulu.
- Kusita njani: Kukusita kutsi ucabange ngemlayeto wendzaba nangaloko lokukholwako ngayo.



Lamanye emaphuzu ekwabela bafundzi bakho

- Gesi ukhanyisa tibani uphindze wente imisakato, bomabonakudze, kanye nemishini isebente. Ngaphandle kwagesi, singatikhandza sisebumnyameni emakhaya etfu futsi bantfu angeke bakhone kusebentisa imishini yagesi.
- Lokusunguliwe yintfo lensha leyentiwe ngumuntfu ngenhloso yekucatulula inkinga. Kusungula kusho kutfola tindlela letinsha naletincono tekwenta umsebenti lotsite.
- Tinsimbi letilahliwe tisho tintfo letindzala noma letiphukile naletingasasetjentiswa bantfu. Ngalesinye sikhatsi letinsimbi letilahliwe tingatsatfwa kute tisetjentiselwe kwakha lokunye lokusha.
- Siteshi semsakato senta umsebenti wekusakata tindzaba, umculo, kanye nelwati kute balaleli bafundze mayelana nalokwenteka emiphakatsini yangakubo.



Kute usebentise lelisu:

Likhasi nesigaba	Fundza	Tsani
20, 1	Ngemuva kwaloko, Kelvin wacitsa emawawo lamanyenti ahlanganisa ndzawonye tincenye temikhicito ye-elektronikhi letiphukile, futsi letindzala kute atente tisebente. Watifundzisa kuba ngunjiniyela ngekwetama, kwenta emaphutsa kanye nekubukisisa ngekucopehelela.	Ngingenta luhlolo ngitsi Kelvin uyatimisela kakhulu, ngobe watifundzisa kuba ngunjiniyela ngekwetama nangekwenta emaphutsa. Kungenteka kutsi wenta emaphutsa lamanyenti futsi wetama kwenta tintfo ngetindlela letehlukahlukane - kepha akamange aphelelwe ngemandla!
23, 1	Ekhempini yaDavid, Kelvin watakhela sitfwalagagasi semsakato kanye naletinye tintfo lebetidzingeka kute asakate esiteshini sekusakata ngemoya semmango wakubo.	Ngingenta luhlolo ngitsi Kelvin uyatimisela kakhulu, ngobe bekanembono wekutsi asite umphakatsi wangakubo - futsi wasebenta kamatima kute akhe tonkhe tintfo lebetidzingeka kute awuphumelelise.

Lenzaba isuselwe endzabeni leyenteka mbamba yaKelvin Doe. Kelvin ngumuntfu lonesiphiwo lowasebentisa likhono lakhe lekusungula kanye nekutimisela kute asite ummango wakubo.



Kelvin watalelwa e-Freetown, e-Sierra Leone. Asakhula, endzaweni yakubo e-Freetown bekunetintsambo tagesi letinyenti. Kepha betingakavami kuletsa gesi emakhaya ebantfu. Mhlawumbe kukhanya bekufika kanye ngeliviki. Sikhatsi lesinyenti bekuhlala kumnyama emakhaya.



Ngesikhatsi Kelvin aneminyaka le-10 budzala, wancuma kutsi utawusita ngekusombulula inkinga yagesi yabomakhelwane bakhe. Kelvin wacala kugcogca tinsimbi letindzala, imishini lesejilahliwe kanye netintfo te-elekthronikhi letephukile. Bekafuna emigcomeni yetibi leminyenti kulo lonkhe lase-Freetown kute atfole tinsimbi letindzala labekatidzinga kute atotifundzisa ngato.



A vibrant, cartoon-style illustration of a young boy with dark, curly hair, wearing an orange t-shirt and blue jeans, sitting on a large, multi-colored striped rug. He is focused on repairing a small electronic device with a soldering iron. The rug is covered with various electronic components and tools, including a microphone, a small blue box, a black power supply unit, a white power adapter, a soccer ball, and a pair of red sneakers. A small, fluffy brown dog is sitting on the rug, looking up at the boy. The background is a simple white wall with a few small green plants on the rug's edge.

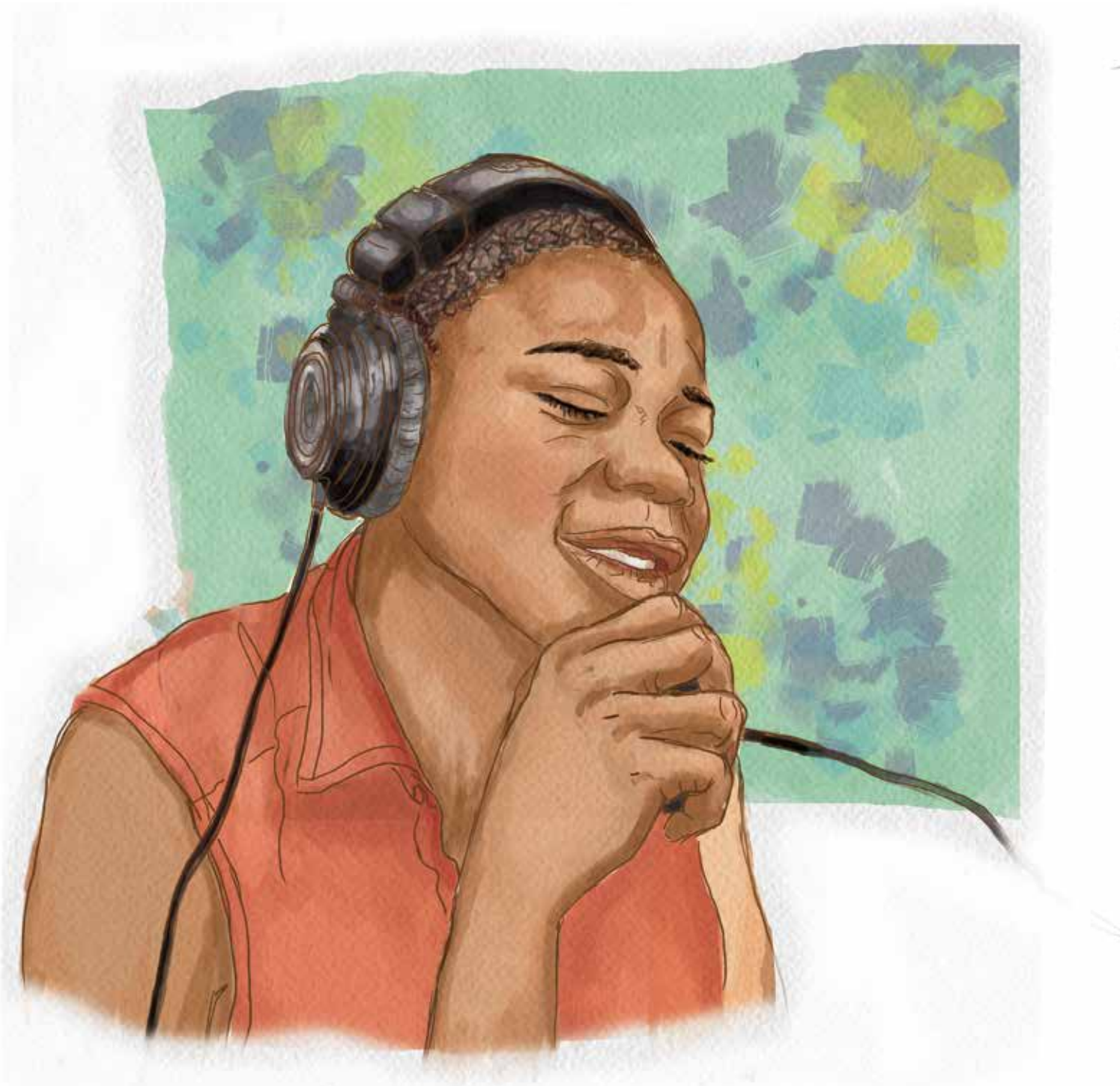
Ngesikhatsi Kelvin aneminyaka le-13 budzala, besekente libhethri ngekuphindze asebentise tintfo letilahliwe letifaka ekhatsi isoda, i-esidi, tinsimbi kanye netheyiphu. Lebhethri beyinemandla lanele ekukhanyisa emakhaya emmangweni wakubo kanye nekumsita kutsi asebente asungule tintfo takhe letinsha.



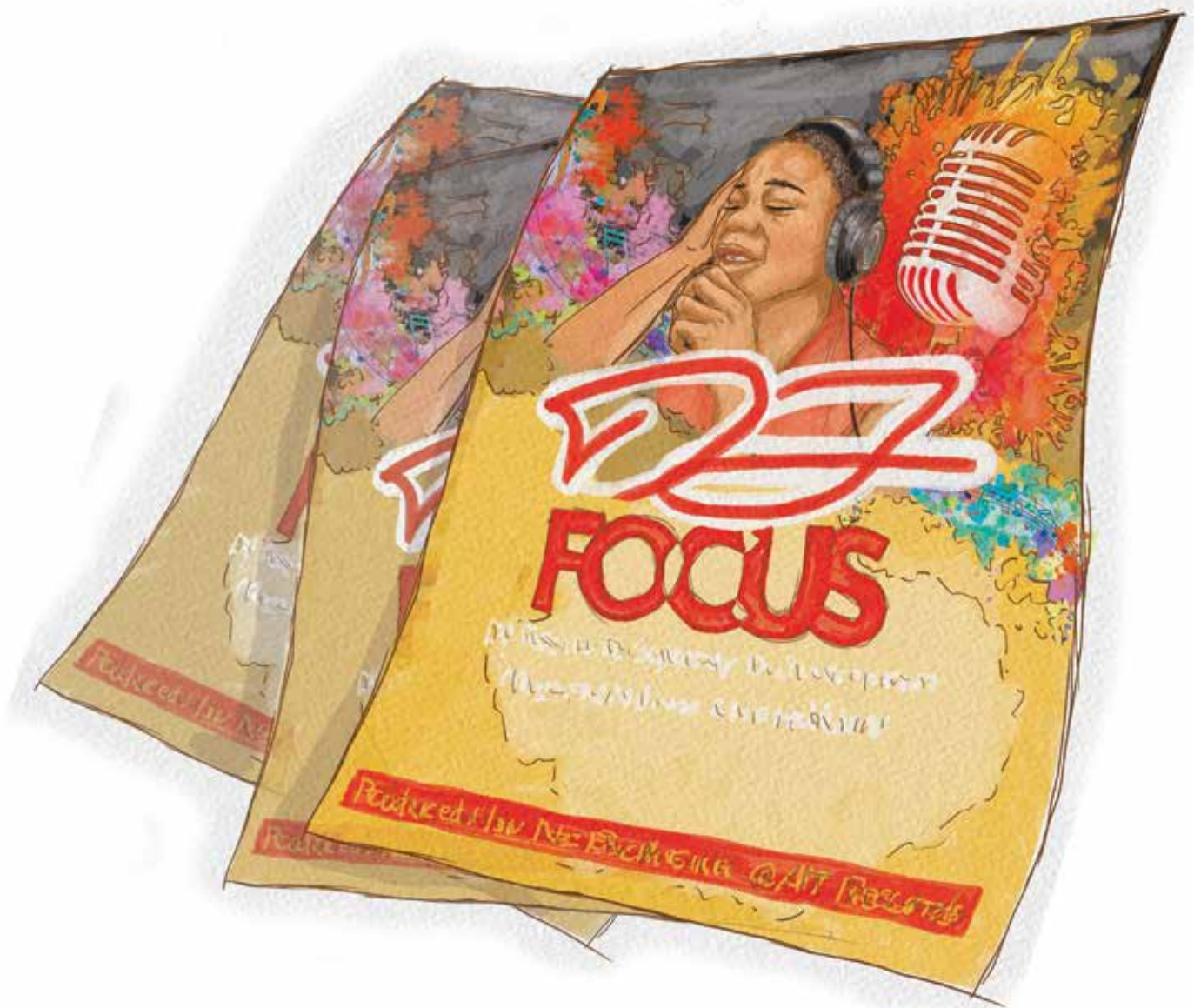
Ngemuva kwaloko, Kelvin weva ngekhempu yekusungula lebeyiphetfwe ngumuntfu lomusha wase-Sierra Leone lobitwa ngekutsi nguDavid Sengeh. David waphosela bantfu labasha insayeya kutsi bacabange ngetinkinga letimatima kakhulu imimango yabo lebukene nato bese beta ekhempini kute batotisombulula. Kelvin wancuma kutsi insha emmangweni wakubo idzinga liphimbo. Kelvin wahlanganisa licembu babese bafaka sicelo ekhempini sekutsi bente yonkhe intfo labebatoyidzinga kute bente sitieshi semsakato. “Nasingaba nesitieshi semsakato, singaba nenkhulumomphikiswano ngetindzaba letitsintsa ummango wetfu kanye nayo yonkhe i-Sierra Leone,” kwachaza Kelvin.



Ekhempini yaDavid, Kelvin watakhela sitfwalagagasi semsakato kanye naletinye tintfo lebetidzingeka kute asakate esiteshini sekusakata ngemoya semmango wakubo.



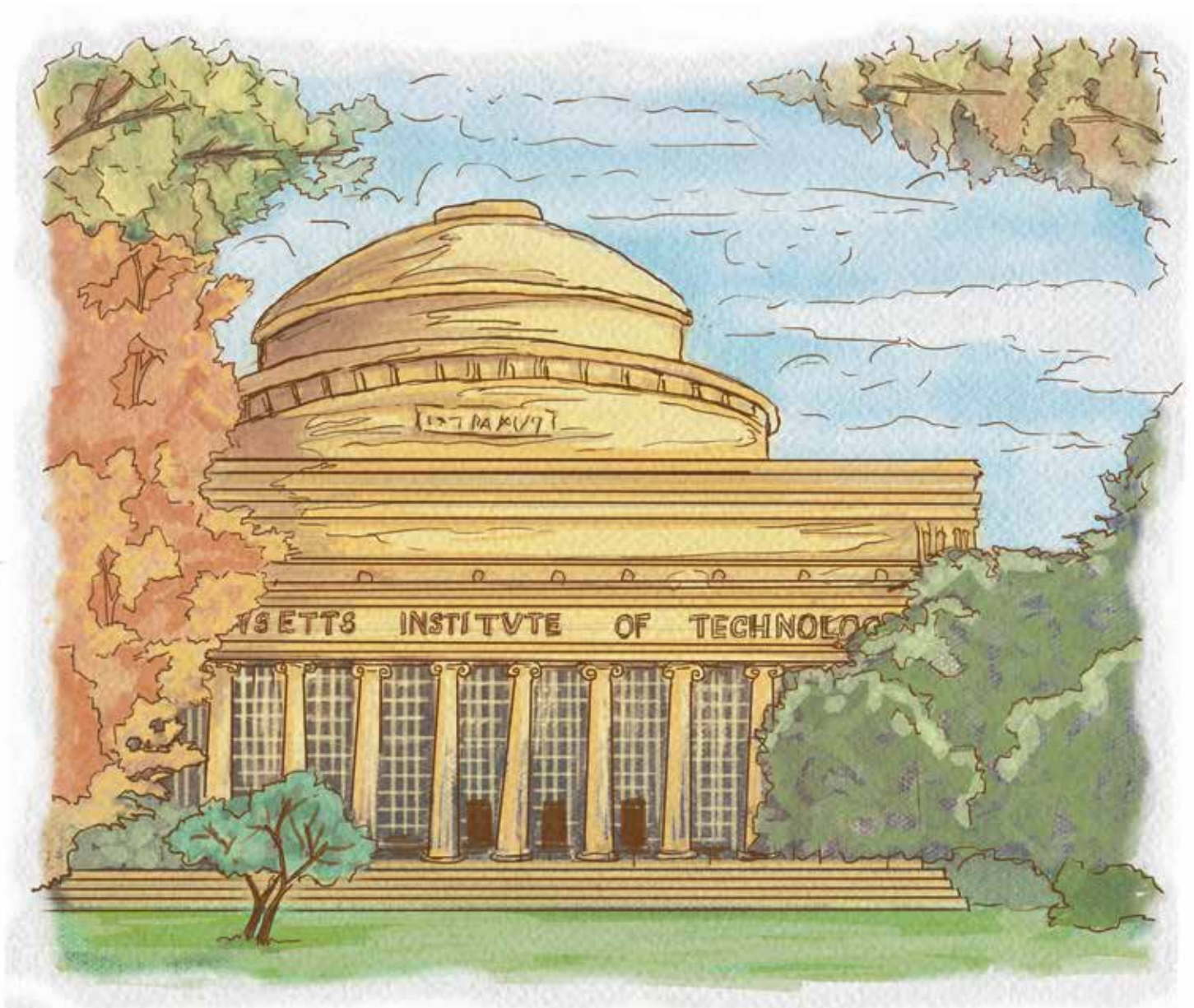
Watsi angacedza kwakha yonkhe intfo ledzingekako, Kelvin wahlela basebenti labacashwe ngalokuphelele. Siteshi sakhe semsakato wemoya sacala kusakata tindzaba, kufundza imibono nemicabango yebantfu lebeyisemilayetweni labayitfumele, nekudlala umculo. Emsakatweni Kelvin bekatiwa ngekutsi ungu-DJ Focus. Libito laKelvin lekuba ngu-DJ lavela ekukholelweni kwakhe ekutsini ngekunakisisa ugcile ungakhona kusungula nanobe yini!



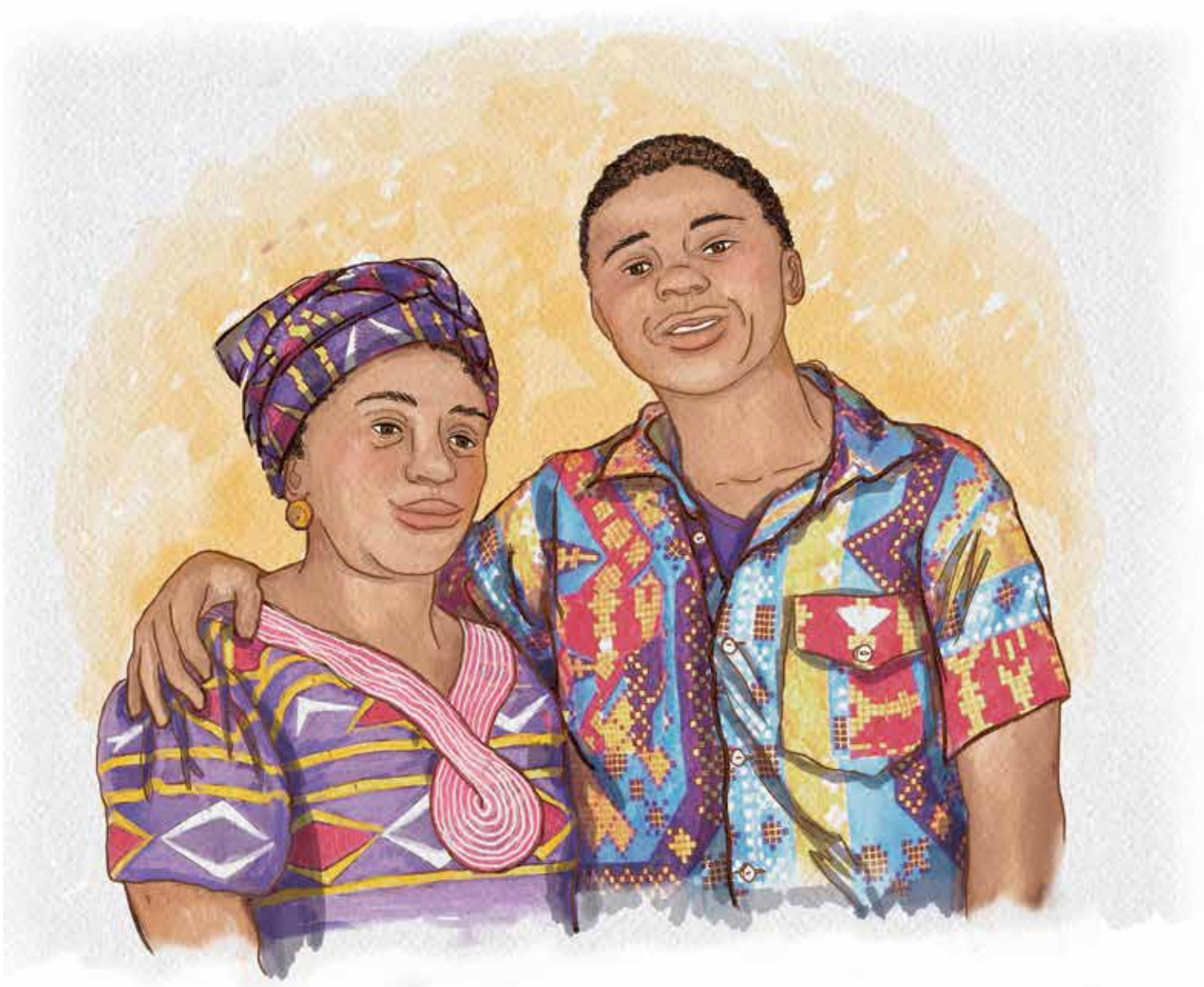
Siteshi semsakato wemoya lesimangalisako saKelvin besingiko kanye loko lebekufunwa nguDavid. Umgomo lomkhulu waDavid bekukutsi atfutukise tinkhulungwane tebantfu labasha labanemaphupho ekusombulula tinkinga letisetindzaweni tabo. David bekakholelwa ekutseni Kelvin bekanemakhono kanye nenshisekelo lenkhulu yekuntjintja likusasa lebantfu base-Sierra Leone. Kusungula siteshi semsakato wemoya kwaKelvin kwamenta wawina umklomelo losembili ekhempini yasehlobo yaDavid.



David wacala kucabanga ngaKelvin njengemnakabo lomncane. Bekafuna kusita Kelvin kutsi akhulise umcondvo kanye nemakhono akhe ngekutsi asebente nalabanye bonjiniyela. David wasita ngekuhlelela Kelvin kutsi angene eluhlelweni lolukhetsekile lwebunjiniyela enyuvesi yaseMelika lebitwa ngekutsi yi-MIT.



Kelvin bekaneminyaka-nje le-16 kuphela budzala, futsi angulomncane kunabo bonkhe labake bamenywa kuloluhlelo. Bekukwekucala-ngca kutsi Kelvin abe ngaphandle kwe-Sierra Leone. Kelvin walitsandza lelitfuba lekusebenta nabonjiniyela labanelwati kanye nekufundza kubo. Kepha, Kelvin wakhumbula ekhaya kakhulu – ikakhulukati make wakhe.



Engcocweniluhlolo, Kelvin watsi, “kubeketela kanye nekuba nenshisekelo lenkhulu kubalulekile ekukhuliseni likhono lekusungula.”

Kute kube ngulamuhla, Kelvin usachubeka nekusebentisa kubeketela kanye nekuba nenshisekelo lenkhulu kute aphantse sitheshi sakhe semsakato, asungule tintfo letinsha, aphindze futsi asite ngekwenta timphilo tebantfu emndenini wakubo, emmangweni, kanye naseveni tibe ncono.





Kufundza 1

Wakhulela kuphi Kelvin?

Wakhulela e-Freetown, e-Sierra Leone.

Bekungubani libito lekudlala laKelvin esiteshini sakhe semsakato wemoya?

Libito lakhe lekudlala bekungu-DJ Focus.

Kungani Kelvin bekafuna kucala sitieshi semsakato?

- Kungobe wancuma kutsi lusha lwangakubo ludzinga liphimbo.
- Kute asite bantfu bangakubo babe nendzawo yekuchuba tinkhulumomphikiswano mayelana netinsayeya letihlasela umphakatsi / sive.
- Kungobe bekacabanga kutsi sitawusita sente umphakatsi wangakubo indzawo lencono.



Kufundza 2

Kungani Kelvin ancuma kwakha sitieshi semsakato?

Kungoba bekacabanga kutsi ummango wakubo udzinga indzawo yekwabelana kanye nekucoca ngemibono.

Kungani ligama la-Kelvin lekusakata kungu-DJ Focus?

Ligama la-Kelvin lekusakata lisuselwa kuloko lebekakukholelwa, kutsi nawugcila ungasungula nobe yini.

Ngubuphi bufakazi kulendzaba lobusikhombisa kutsi Kelvin ungumuntfu lotimiselako?

- Watifundzisa bunjingela.
- Watfola indlela yekwakha libhethri ngetinsita lebetilahliwe.
- Wenta ibhethri lekhanyisa indlu yakubo.
- Weva ngekhempu yekusungula wabese uhlanguisa licembu wafaka sicelo.
- Waba nembono wekucatulula inkinga emphakatsini wangakubo, wabese usebenta kamatima kute awente kutsi uphumelele.



INDZABA 3

ZWELI

UYAKHULUMA

Ingcikitsi: Senta luntjintjo



Imininingwane yangaphambilini

- Lombhalo uyindzaba lengasilo liciniso.
- Yenteka eNingizimu Afrika.
- Yenteka esikhatsini sanamuhla.
- Lenzaba itawusita bafundzi bakho bavisise kutsi kusho kutsini kuhlupha lomunye umuntfu, nekutsi kubenta bative njani labo bantfu. Iphindze ivete kutsi bangakhombisa njani kutsi banemusa nesibindzi ngekutsi bakhulumele noma bamele labanye futsi bacele lusito kubantfu labadzala labatsembekile.



Lisu Lesiviso: Buta imibuto / Tibute

- Kuyini: Kucabanga nekubuta imibuto mayelana nalenzaba nawusayifundza.
- Kungani sikusebentisa: Kute uhlale unesifiso sekuyifundza futsi utfole lokunyenti nawusafundza.
- Kusita njani: Kukwenta uhlale unemlandla wekufundza futsi kukusita kutsi uyivisise kancono lenzaba. Kukusita kutsi ukhone kucombela lokutakwenteka kulenzaba.



Lamanye emaphuzu ekwabela bafundzi bakho

- Kuchukuluta kwenteka nangabe umuntfu lotsite asho noma enta tintfo letikhuba lomunye ngenhloso yekumenta ative advumele, esaba, noma avaleleke ngaphandle.
- Bantfu babukene netimo letihlukahlukene. Leminye imindenini inemali lenyenti kundlula leminyene. Ngako-ke, labanye bantfwana bangahle bagcoka timphahla neticatfulo letindzala, letidzabukile, noma letitfungiwe ngobe imindenini yabo ingenayo imali yekutsenga letinsha.
- Ngalesinye sikhatsi kumatima kutsi bantfu bente lokulungile, ikakhulukati nabacabanga kutsi tento tabo letinhle tingenta labanye batfukutsele.
- Umsebenti wathishela kugcina bafundzi baphephile esikolweni. Bafundzi kumele bakhulume nabothishela nabahlangabetane nekuchukulutwa noma uma lomunye umfundzi achukulutwa.



Kute usebentise lelisu:

Likhasi nesigaba	Fundza	Tsani
33, 4	“Awubukeki ukahle,” kwasho make waZweli ngesikhatsi ephula liphalishi esitofini.	Ngiyatibuta kutsi kungani Zweli eva buhlungu? Ngicabanga kutsi uva buhlungu ngesizatfu sekutsi bahlupha Lungi.
35, 3	“Loko kuvakala kungumbono lomuhle,” kwasho make wakhe. “Ngicabanga kutsi nguloko nawe longatsandza kutsi lomunye umuntfu akwentele kona.”	Ngiyatibuta kutsi Zweli utamsita yini Lungi esikolweni? Ngicabanga kutsi uyafuna kwenta lokutsite kute asite umngani wakhe, kepha futsi kuyesabisa!

“Bekunjani lamuhla esikolweni?” kwabuta make waZweli ngesikhatsi abondza liphalishi.

“Be...kukahle,” kwasho Zweli. Wahlala phasi etafuleni.

Zweli wacabanga ngesikhatsi selikhefu. Wacabanga ngaLungi. Wacabanga indlela labanye bantfwana labebanyonga ngayo Lungi.

“Awubukeki ukahle,” kwasho make waZweli ngesikhatsi ephula liphalishi esitofini.



“Empeleni, labanye bantfwana bahlupha Lungi,” kwaphendvula Zweli.

“Kungani bebamhlupha?” kwabuta make wakhe.

“Batsi kufanele kutsi ticatfulo takhe utitfole emgcomeni wetibi,” kwasho Zweli. “Batsi ubukeka ngenjentfombatana lengcolile lengatitsandzi, ngobe-nje tintwane takhe betivele ngaphandle. Kepha khumbula emnyakeni lophelile – ticatfulo tami betidzabukile, njengato-nje leti taLungi,” kwasho Zweli.



“Ngifisa kwati kutsi yini longayenta kute usite?”
kwabuta make wakhe.

Zweli wacabanga ngaloku. “Mhlawumbe ngalesinye
sikhatsi, ngingatjela lalabanye bantfwana kutsi
abayekele kumhlupha,” kwasho Zweli abeka umbono
wakhe.

“Loko kuvakala kungumbono lomuhle,” kwasho make
wakhe. “Ngicabanga kutsi nguloko nawe longatsandza
kutsi lomunye umuntfu akwentele kona.”



Ngakusasa, kwakhala insimbi yekuya ekhefini. Zweli wativa esaba. Zweli bekakhatsatekile. “Yini letawenteka nangabe ngitjela lalabanye bantfwana kutsi abayekele kuhlupha?” watibuta acabanga.

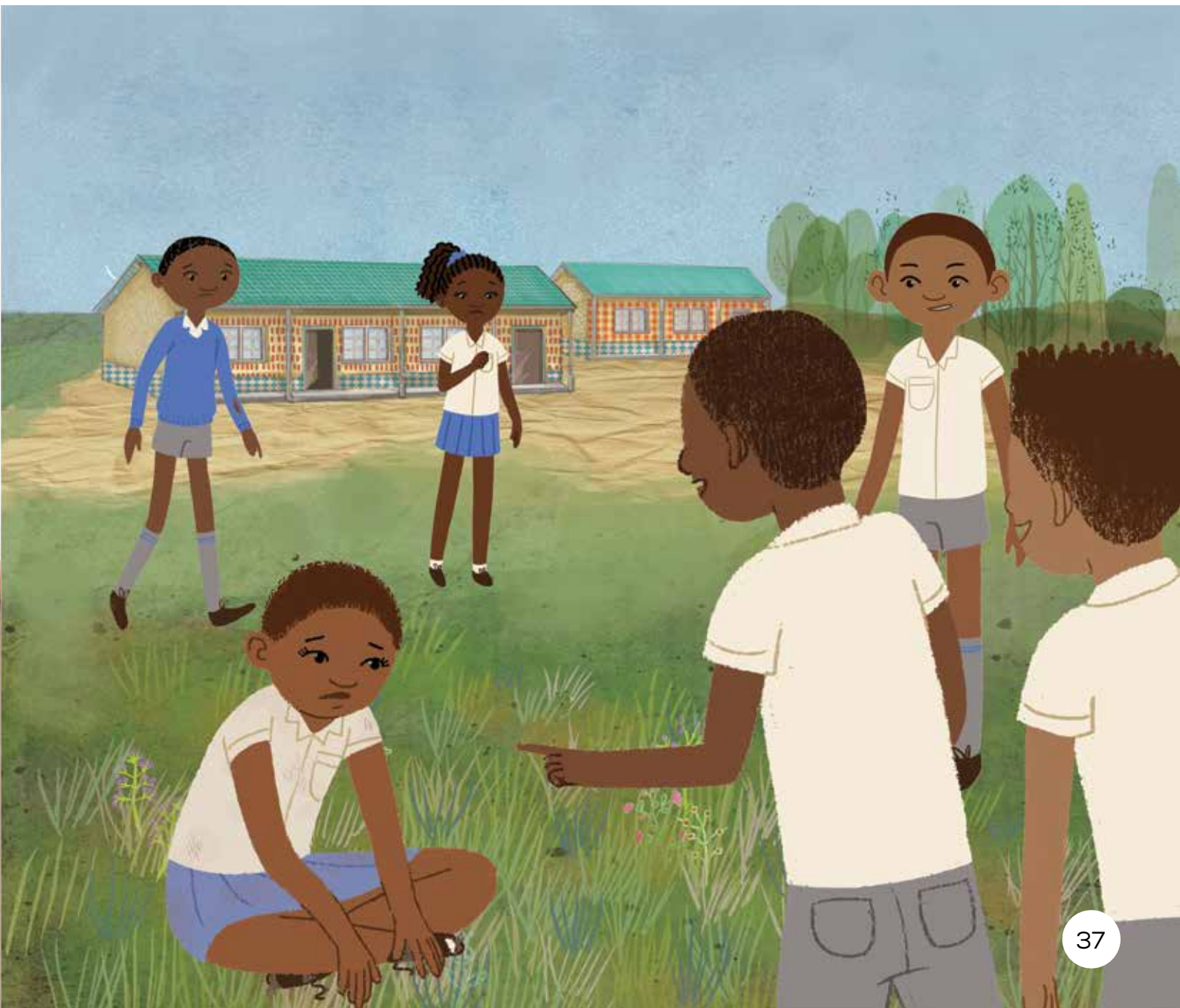
“Mhlawumbe batawutsi nelijezi lami libuya emgcomeni wetibi,” wacabanga, ngesikhatsi abuka imbobo lenkhulu lesengcozeni yakhe. “Nobe mhlawumbe Sibusiso nobe Nhlanhla batawutfukutsela bese bayangishaya,” washo acabanga.



Ngesikhatsi aphumela ngaphandle, watfola Lungi ahleti yedvwa. Bekahleti phasi, etama kufihla ticatfulo takhe.

Sibusiso naNhlanhla basondzela kuLungi. Nalabanye bantfwana basondzela edvutane. “Ake sibuke ticatfulo takho letibi letingcolile lamuhla,” kwasho Nhlanhla amnyonga.

“Ingabe uhlala emgcomeni wetibi?” kwahleka Sibusiso. Nalalabanye bantfwana bakhomba futsi bahleka.



Zweli wema embikwaLungi. “Musani kwenta njalo!” kwasho yena abekhuta. “Musani kumhlupha.” Inhlitiyo yakhe beyishaya ngemandla. Weva nebuso bakhe bushisa.

Nhlanhla naSibusiso babukeka bamangele. Basuka bahamba. Nalaba labanye bantfwana nabo basuka babalandzela.



“Zweli wota lapha!” kwamemeta uMnu. Mabuya.
Bekeme ngaphandle kweliklasi lakhe.

“Hhayi bo!” kwacabanga Zweli. “Nyalo uMnu. Mabuya
utawucabanga kutsi nami bengihlupha. Bengitama
kusita kepha nyalo sengimi losenkingeni.”



“Ngibonile indlela lokhulumela ngayo Lungi,” kwasho uMnu. Mabuya.

“Ngiyatigcabha ngawe.” UMnu. Mabuya wanika Zweli lipheshana lelinamatselako lelinebuso lobumoyitelako. “Esikhatsini lesitako, ungeta futsi kimi utongitjela,” kwasho uMnu. Mabuya. “Ngilapha kute nami ngikusite.”

Zweli besekajake kuyococela make wakhe konkhe lokumayelana nelilanga lakhe.





Kufundza 1

Ngubani lobekachukulutwa esikolweni?

NguLungi lobekachukulutwa.

Bekachukulutwa bobani?

BoNhlanhla naSibusiso. Bekukhona nalabanye bantfwana lapho.

Ngubani lowanika Zweli lipheshana lelinamatselako?

NguMnu. Mabuya.

Kungani uMnu. Mabuya anika Zweli lipheshana lelinamatselako?

- Kungobe Zweli watjela labanye bantfwana kutsi bangamhluphi Lungi.
- Kungobe Zweli bekente intfo lenhle.
- Kungobe uMnu. Mabuya bekatigcabha ngaZweli.



Kufundza 2

Kungani labanye bantfwana bebanyonga Lungi?

Kungobe ticatfulo takhe betinetimbobo.

Wake wamkhulumela yini umngani wakho njengaZweli? Kukhona yini umuntfu lowake wakukhulumela?

Lalela timphendvulo temfundzi ngamunye.

Ucabanga kutsi Zweli wenta intfo lenhle yini?

Lalela timphendvulo temfundzi ngamunye.

Kungani Zweli ancuma kukhuluma?

- Kungobe bekangafuni labanye bantfwana bahluphe Lungi.
- Kungobe Zweli bekati kutsi labanye bantfwana kungenteka bamnyonge naye.
- Kungobe Zweli bekangafuna kube khona lomkhulumelako nangabe atfola kunyongwa.



INDZABA 4

GRETA THUNBERG, LICHAWEKATI LELUNTJINTJO LWESIMOMVAMA SELITULU!

Ingcikitsi: Senta luntjintjo



Imininingwane yangaphambilini

- Lombhalo uyindzaba lelaciniso lelinongiwe.
- Yenteka e-Sweden.
- Yenteka esikhatsini sakamuva lesengcile.
- Lenzaba itawusita bafundzi bakho bavisise kutsi singawenta umehluko ngekubhobokelana nalabanye ngetindzaba letibalulekile. Iphindze ivete indlela lesingatsatsa ngayo sinyatselo futsi sigcugcutele labanye kutsi bente luntjintjo loluhle emhlabeni.



Lisu lesivisiso: Tfola uphindze ukhumbule imininingwane

- Kuyini: Kufuna nekukhumbula imininingwane lebalulekile njengebalingiswa, simo sendzaba nalokwentekako.
- Kungani sikusebentisa: Kute silandzelele lokwentekile futsi siyivisise kancono indzaba.
- Kusita njani: Kukusita kutsi ukhona kucoca ngalenzaba futsi uvisise indlela tintfo letilandzelana ngayo.



Lamanye emaphuzu ekwabela bafundzi bakho

- Kuphila ne-Autism kusho kutsi ingcondvo yakho icubungula imininingwane ngendlela lehlukile. Loku kungenta kukhuluma, kuphilisana nalabanye, kanye nekumelana neluntjintjo kube matima kakhulu.
- Kunetinhlobo letinyenti tekuphila ne-Autism. Umuntfu lofana na-Greta Thunberg uneSigaba 1 se-Autism lokusho kutsi unelikhono lekutinakekela njengemuntfu lotimele. Nanoma kunjalo, angahle abukane nebumatima nakatsi wetama kucocisana nalabanye kanye nekuphila endzaweni lemtungelele.
- Nawucocisana nemuntfu lophila ne-Autism kumele ube mnene futsi ucacise loko lofisa kukundlulisa. Loku ungakwenta ngekukusho ngalokucacile loko lokushoko nangekubanika sikhatsi sekuphendvula nanibonisana noma nawubuta imibuto.
- Umntfwana lophila ne-Autism angahle abone, eve imisindvo nobe abe nemiva ngendlela leyendlula labanye. Loku kuyintfo lekumele siyicaphela. Nawubona lomntfwana abindze-dvu noma akhombisa kudzedzesa kumele umvumele abe yedvwana endzaweni lethulile.



Kute usebentise lelisu:

Likhasi nesigaba	Fundza	Tsani
49, 1	Labanye bantfwana basheshe bakhohlwa ngevidiyo yaseklasini, kepha Greta yena akatange. Wafundza konkhe lakutfola mayelana neluntjintjo lwesimomvama selitulu. Wafuna tihloko kanye netifundvo ku-Inthanethi. Wabukela emavidiyo ku-Youtube. Waba ngucwepheshe ngeluntjintjo lwesimomvama selitulu.	Kwenteka njani kutsi Greta abe lichawekati leSimomvama Selitulu? Woo, ngifundza kutsi Greta bekafundza kakhulu futsi abukela emavidiyo kute atifundzise tintfo letinyenti.
53,1	Greta wavuma kwetfula inkhulumo embikwetinkhulungwane tebantfu kumbutsano lomkhulu wesimomvama selitulu. Batali bakhe bebakhatsatekile kutsi i-Autism yakhe ingamenta angakhoni kukhuluma embikwebantfu labanyenti kangako. Kepha, kutimisela kwaGreta kwamsita wakuncoba kwesaba kwakhe.	Yini leyasita Greta kutsi ancobe kwesaba kwakhe? Woo, ngifundza kutsi kutimisela kwakhe ngiko lokwamsita kutsi ancobe kwesaba kwakhe.

Greta Thunberg yintfombatana leyakhulela eveni lelibitwa ngekutsi yi-Sweden. Kukhula kwaGreta bekungasiko lokulula. Uphila ne-Autism. Loku kusho kutsi ingcondvo yakhe isebenta ngendlela leyehlukile kuneyalabanye bantfu. Loku kwenta kutsi kube matima kukhuluma nalabanye bantfu nekuchumana nabo.



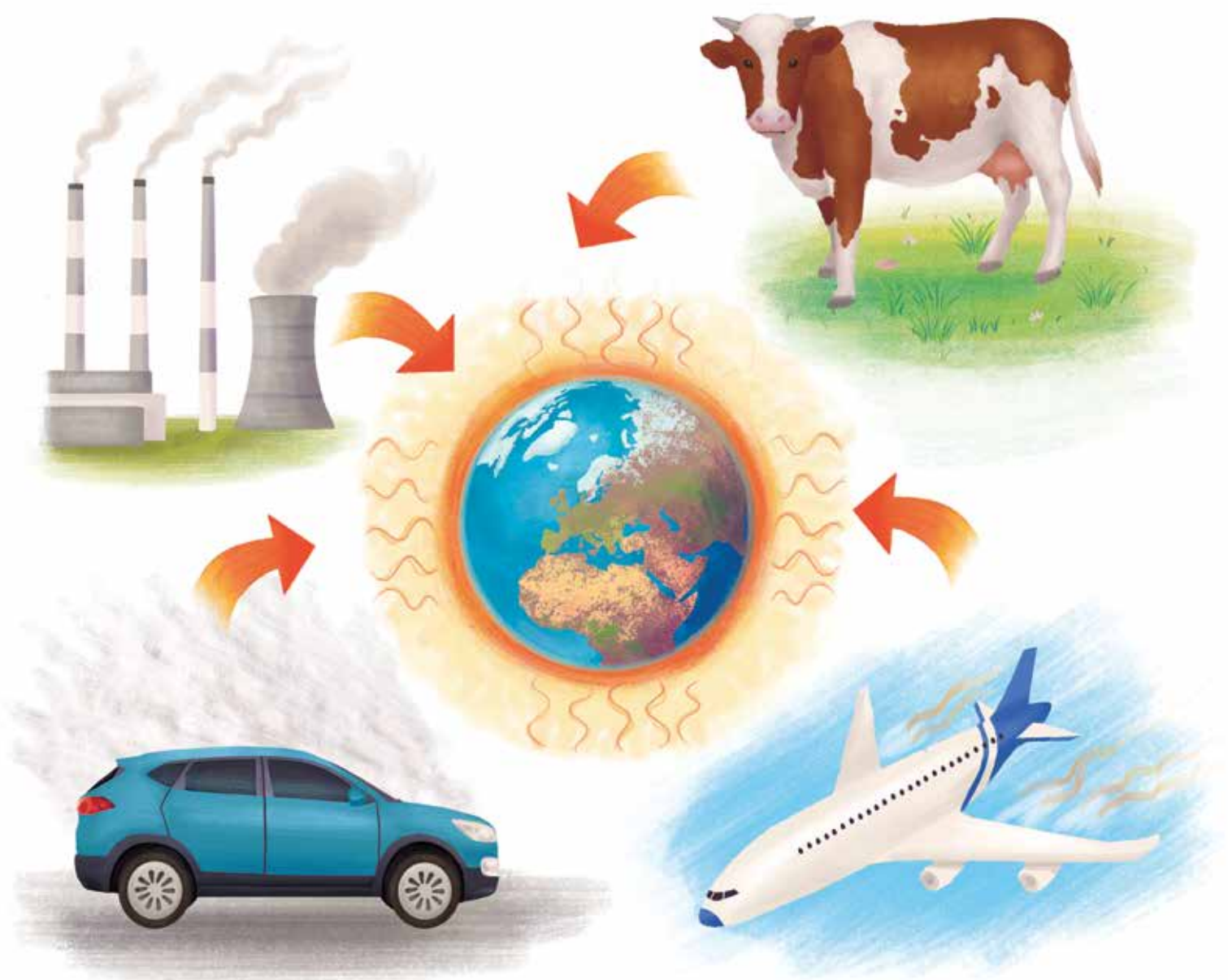
Kepha, i-Autism yaGreta beyiphindze imvumele kutsi agcile futsi avisise tinkinga ngendlela lejule kakhulu. Greta wancuma kusebentisa i-Autism yakhe njengesipho sekulwela intfo lakholelwa kuyo. Greta usebentisa onkhe emandla akhe kwetama kuvikela indzawo lesihlala kuyo ngekutsi alwe nentfo lebitwa ngekutsi “luntjintjo lwesimomvama selitulu”.



Greta wacala kufundza ngeluntjintjo lwesimomvama selitulu ngesikhatsi thishela wakhe ababonisa ividiyo yemapulastiki laselwandle kanye nemabhele lalambako asendzaweni lenelichwa. Ngesikhatsi Greta lomncane abukela, wakhala. Titfombe tekungcoliswa kwetilwandle tagcila engcondvweni yaGreta. Bekute lokunye lacabanga ngako. Wacabanga kutsi kufanele atsatse sinyatselo kute asite ngekuvikela iplanethi lenguMhlaba.



Thishela waGreta wachaza kutsi kungcoliswa kwemoya lokubangelwa timoto letinyenti, tindizamshini, tikhungo letiphehla gesi ngemalahle kanye nemafemu kwenta umhlaba wetfu ushise. Thishela wakhe watjela bafundzi kutsi igesi lekhicitwa tinkhomo nayo yenta umhlaba ushise. Loku kubitwa ngekutsi luntjintjo lwesimomvama selitulu, futsi ngiko lokona iplanethi lenguMhlaba.



Labanye bantfwana basheshe bakhohlwa ngevidiyo yaseklasini, kepha Greta yena akatange. Wafundza konkhe lakutfole mayelana neluntjintjo lwesimomvama selitulu. Wafuna tihloko kanye netifundvo ku-Inthanethi. Wabukela emavidiyo ku-Youtube. Waba ngucwepheshe ngeluntjintjo lwesimomvama selitulu.



Greta wacala kusebenta ngekwenta luntjintjo ekhaya kubo. Wenta batali bakhe kutsi bantjintje indlela yabo yekuphila. Wenta make wakhe wayekela kusebentisa tindizamshini. Wenta babe wakhe wayekela kudla inyama. Wenta umndeni wonkhe kutsi uyekele kusebentisa emapulastiki. Loku kwenta Greta wabona kutsi angenta umehluko lomkhulu emhlabeni, ngekutsi ente bantfu labanyenti bakholwe lakushoko.



Greta wancuma kubhikisha ngaphandle kwePhalamende yase-Sweden. Wapenda luphawu epulangweni. Wabhala lamanye emaciniso kumaphephatikhango lawanika bantfu. Ngemuva kwaloko, wagibela libhayisikili lakhe waya etakhiweni tasePhalamende. Ngelilanga lekucala, Greta wahlala yedvwa. Bantfu lababendlula lapho bambuka kwangatsi akaphili kahle.



Kepha ngelilanga lesibili, bantfu bacala kumjoyina. Ngemuva kwaloko, bekuba nebantfu lapho ngaso sonkhe sikhatsi. Kwaphela tinyanga letinyenti Greta ahola umbhikisho lomelene neluntjintjo lwesimomvama selitulu eveni lakubo.



Greta watfola kunakwa kakhulu e-Sweden. Kepha, wancuma kutsi kudzingeka ente lokwengetiwe! Greta wavuma kwetfula inkhulumo embikwetinkhulungwane tebantfu kumbutsano lomkhulu wesimomvama selitulu. Batali bakhe bebakhatsatekile kutsi i-Autism yakhe ingamenta angakhoni kukhuluma embikwebantfu labanyenti kangako. Kepha, kutimisela kwaGreta kwamsita wakuncoba kwesaba kwakhe. Tinkhulungwane tebantfu tamjabulela Greta futsi tarekhoda nenkhulumo yakhe kuvidiyo.



Ngemuva kwaloko Greta wancuma kusebentisa tinkhundla tekuchumana kanye ne-Inthanethi kute kumsite asabalalise umlayeto wakhe kubantfwana emhlabeni wonkhe. Wafaka titfombe tekubhikisha kwakhe ku-Instagram.

Wafaka emavidiyo etinkhulumo takhe ku-Facebook. Wabhala imilayeto ku-Twitter. Greta wasebentisa i-Inthanethi kute achumane netinkhulungwane tebantfwana emhlabeni wonkhe labakhatsatekile ngeluntjintjo lwesimomvama selitulu.



Ngalelinye lilanga Greta watsi, “Ngaso sonkhe sikhatsi bengiyintfombatana lehlala emuva lengasho lutfo. Bengicabanga kutsi kute umehluko lengingawenta ngobe bengimncane kakhulu.”

Kungakapheli nemnyaka munye-nje, Greta wagcugcutela tinkhulungwane tebantfwana emhlabeni wonkhe kutsi tibhikishe futsi tikhulume ngeluntjintjo lwesimomvama selitulu!





Kufundza 1

Nguyiphi inkinga Greta labekhatsateka ngayo?

- Bekakhatsateka ngeluntjintjo lwesimomvama selitulu.
- Bekakhatsateka ngekuvikela iplanethi.

Yini intfo yinge Greta lasebentisa i-inthanethi kute ayente?

- Kute abe ngucwepheshe weluntjintjo lwesimomvama selitulu.
- Kute afake titfombe ku-Instagram.
- Kute afake emavidiyo ku-Facebook.
- Kute abhale ku-Twitter.
- Kute achumane nebantfwana basemhlabeni wonkhe.

Greta wawusabalalisa kanjani umlayeto wakhe lomayelana nesimomvama selitulu?

- Wenta batali bakhe bantjintja imikhuba yabo.
- Wabhikisha ngaphandle kwePhalamende.
- Wenta luphawu lolumayelana neluntjintjo lwesimomvama selitulu.
- Wenta emaphephatikhango lawaniketa bantfu.
- Wetfula inkhulumo kumbutsano lomkhulu.
- Wafaka titfombe.
- Wafaka emavidiyo.
- Wasebentisa tinkhundla tekuchumana.



Kufundza 2

Yini intfo yinge lebangela luntjintjo lwesimomvama selitulu?

- Kungcoliswa kwemoya timoto letinyenti, tindizamshini, tikhungo letiphehla gesi ngemalahle kanye nemafemu.
- Igesi leyentiwa tinkhomo nayo yenta umhlaba ufutfumale.
- Kungcoliswa kwendzawo.

Ucabanga kutsi yini leyenta Greta abe ngumuntfu lovelele?

- Ngicabanga kutsi Greta ungumuntfu lovelele ngobe...

Kungani Greta ancuma kusebentisa tinkhundla tekuchumana?

- Bekafuna kwenta bantfu labanyenti balwe neluntjintjo lwesimomvama selitulu.
- Bekangasebentisa tinkhundla tekuchumana kute afinyelele bantfwana emhlabeni wonkhe.
- Kungobe wabona kutsi bantfu emhlabeni wonkhe kufanele basebente ndzawonye kute bavikele iplanethi!
- Kungobe bekafuna labanye bantfwana babone kutsi nabo bangabhikisha futsi bakhulume!

INDZABA 5

TREVOR NOAH, INGCWETI YANOMA NGUSIPHI SIMO

Ingcikitsi: Butsine betfu



Imininingwane yangaphambilini

- Lombhalo uyindzaba leliciniso lelinongiwe.
- Yenteka eNingizimu Afrika.
- Yenteka esikhatsini sakamuva lesengcile.
- Lenzaba itawusita bafundzi bakho bavisise kutsi bewuyini uMbuso weLubandlululo, nendlela imitsetfo lete bulungiswa leyakutsintsa ngayo kuphila kwebantfu. Iveta indlela Trevor Noah lasebentisa ngayo lulwimi, kuhlekisa labanye kanye nekutimisela kute ancobe tinkinga futsi ative emukelekile.



Lisu lesivisiso: Combela tiphetfo

- Kuyini: Kucombela tintfo umbhali langatichazi tivele ebaleni, ngekusebentisa tinkhomba letisendzabeni.
- Kungani sikusebentisa: Kute sivisise inchazelo lejulile nemilayeto lefihlakele.
- Kusita njani: Kukusita kutsi wente tiphetfo njengobe usafundza, uphindze uyivisise kancono lenzaba nebalingswa.



Lamanye emaphuzu ekwabela bafundzi bakho

- Umbuso weLubandlululo simonhlalo lapho buholi baseNingizimu Afrika bebuhlukanisa bantfu ngekwabuhlanga. Ngesikhatsi seMbuso weLubandlululo bantfu bebuhlanga lobungafani bebangaphatfwa ngalokulinganako, lokusho kutsi bebanganiketwa emalungelo kanye nematfuba lalinganako.
- INingizimu Afrika ilikhaya letinhlanga, emasiko, kanye netilwimi letinyenti. Kanyenti, bantfu baseNingizimu Afrika bakha bungani, buhlobo, nekuvana ngekufundza imihambo netilwimi talabanye.
- Kwemukelwa kusho kutiva wentiwa incenye yalokwentekako futsi uhlonishwa sicuku sebantfu. Ngalesinye sikhatsi bantfu bativa bahlukile kulabo labaphilisana nabo bese kudzingeka kutsi batakhele tindlela tekuba nebudlelwane nalabo bantfu.
- Somahlaya liciko lelenta umsebenti wekutfokotisa labanye ngekuhlekisa ngemahlaya, tindzatjana, kanye nekulingisa lokutsite. Trevor Noah watakhela ludvumo ngekuteka tindzatjana letimayelana naye kanye nendzawo lemtungeletile latinonge ngemahlaya.



Kute usebentise lelisu:

Likhasi nesigaba	Fundza	Tsani
61, 1	Make waTrevor bekangumuntfu lomnyama, angumfati longumChosa. Make waTrevor wephula imitsetfo lete bulungiswa yeLubandlululo. Waya endzaweni yaseGoli lapho bekuvungyelwe kutsi kuhlale khona bantfu labamhlophe kuphela. Ngulapho ahlangana khona nababe waTrevor. Bekangumlumbi lobuya eSwitzerland. Batfola Trevor umntfwana lonebuhlanga lobuhlangene.	Ngingacombela ngiphetse ngekutsi bonkhe bantfu emndenini wakubo-Trevor bebangafani.
67, 1	Ngako-ke, Trevor wacala ibhizinisi. Bekagcogca timali kulabanye bantfwana bese ubatsengela kudla ethakhishophu. Ngenca yebhizinisi yakhe, Trevor bekakhuluma nawo onkhe emacembu lehlukene ebantfwana esikolweni. Trevor wafundza indlela yekwemukeleka ngekutsi ente emahlaya nekutsi ente bantfu bahleke. Kuhlekisa kwasita Trevor kutsi avumelane netimo nanobe ngukuphi!	Ngingacombela ngiphetse ngekutsi Trevor watfola tindlela letehlukahlukene tekwemukeleka. Nasi sibonelo, wetama kufundza tilwimi letinyenti. Wacala ibhizinisi lebeyimenta akhulume nebantfu labanyenti futsi bekahlekisa wonkhe umuntfu.

Ingabe uke weva ngaTrevor Noah? Ungusomahlanya kanye nembhali lodvumile waseNingizimu Afrika. Trevor wabhala incwadzi lenesihloko lesitsi 'Born a Crime' lemayelana nekukhula kwakhe ngesikhatsi seMbuso weLubandlululo.



Ngesikhatsi seLubandlululo, bantfu betinhlanga letehlukene bekufanele bahlale ngekwehlukana. Bekulicala kutsi bantfu betinhlanga letehlukene babe nebantfwana ndzawonye nobe bashadane. Kepha, ecinisweni, bantfu betinhlanga letehlukene bekwenteka ngalesinye sikhatsi batsandzane bese baba nebantfwana.



Make waTrevor bekangumuntfu lomnyama, angumfati longumChosa. Make waTrevor wephula imitsetfo lete bulungiswa yeLubandlululo. Waya endzaweni yaseGoli lapho bekuvunyelwe kutsi kuhlale khona bantfu labamhlophe kuphela. Ngulapho ahlangana khona nababe waTrevor. Bekangumlumbi lobuya e-Switzerland. Batfola Trevor umntfwana lonebuhlanga lobuhlangene. Ngaleso sikhatsi lesimatima kakhulu, Trevor bekangemukeleki kalula! Bekangavunyelwa kutsi abe setindzaweni tebelumbi. Bekangavunyelwa kutsi abe setindzaweni tebantfu labamnyama. Futsi bekunguye kuphela umuntfu emndenini wakubo lonebuhlanga lobuhlangene.



Ngesikhatsi Trevor asengumntfwana lomncane, batali bakhe ngalesinye sikhatsi bebamtsatsa baye naye epaki. Kepha batali baTrevor bebati kutsi bangangena enkingeni nangabe emaphoyisa angatfola kutsi bebangumndeni. Ngako-ke, ngesikhatsi basepaki, bebenta sengatsi abatani!



Ngalelinye lilanga, ngesikhatsi Trevor asemncane kakhulu, wamemeta, “Babe!” wabese uyagijima uya kubabe wakhe. Babe waTrevor bekesaba kutsi kungenteka intfo lembi. Kwadzingeka kutsi abalekele umntfwana wakhe. Kepha Trevor lomncane wacabanga kutsi lona bekungumdlalo, wabese umcosha yonkhe ipaki, amemeta, “Babe!”



Trevor bekacitsa sikhatsi lesinyenti nagogo wakhe eSoweto. Ngaleso sikhatsi, bantfu labamnyama kuphela labebavungyelwe kutsi bahlale eSoweto. Umndeni waTrevor bewukhatsatekile ngekutsi nakungenteka emaphoyisa ambone, kungenteka atame kumtsatsa emndenini wakhe. Ngako-ke, Trevor bekangavungyelwa kutsi aye ngaphandle esitaladini kanye nalabanye bantfwana!

Ngalesinye sikhatsi, Trevor bekafuna kakhulu kuyodlala kangangekutsi wemba umgodzi ngaphasi kwafenisi ebaleni lakubo.



Trevor wafundza kutsi lulwimi luyindlela lebalulekile yekwakha kuchumana nebantfu lababonakala behlukile kuwe. Trevor wake watsi ngesikhatsi afundza tilwimi, bekavumelana netimo. Ngalamanye emavi, Trevor watfola kutsi ngesikhatsi akhuluma lulwimi lwalabanye bantfu, bayakhohlwa kutsi ubukeka ehlukile kubo. Lulwimi lwamsita wativa sengatsi uyemukeleka etindzaweni letinyenti lapho abukeka khona ehlukile.



Ngesikhatsi Trevor aneminyaka lelishumi budzala, Lubandlululo lwaphela. Trevor waya esikolweni lesikhulu semabanga laphakeme lesinebantfwana labangetulu kwenkhulungwane. BekungeMakhalatsi, Emandiya, Emashayina, Labamnyama, kanye nebantfwana Labamhlophe esikolweni saTrevor. Kepha kubo bonkhe bantfwana basesikolweni sakhe semabanga laphakeme, bekunguTrevor yedvwa umntfwana lobekanebuhlanga lobuhlangene. Bekungesilula kwati kutsi angadlala nabani ngesikhatsi selikhefu.



Ngako-ke, Trevor wacala ibhizinisi. Bekagcogca timali kulabanye bantfwana bese ubatsengela kudla ethakhishophu. Ngenca yebhizinisi yakhe, Trevor bekakhuluma nawo onkhe emacembu lehlukene ebantfwana esikolweni. Trevor wafundza indlela yekwemukeleka ngekutsi ente emahlaya nekutsi ente bantfu bahleke. Kuhlekisa kwasita Trevor kutsi avumelane netimo nanobe ngukuphi!



Kuyo yonkhe imphilo yakhe, Trevor wativa angemukeleki ngetindlela letehlukene letinyenti. Ngako-ke, Trevor watfola tindlela letinyenti letehlukene tekutenta amukeleke. Bekacaphela futsi abuke bantfu. Wafundza tilwimi tabo. Wafundza indlela yekwenta tonkhe tinhlobo tebantfu tihleke. Kuba ngulohlukile ngiko lokwasita Trevor Noah waba ngulosomahlaya lomkhulu languye namuhla!





Kufundza 1

Watalwa nini Trevor?

Trevor watalwa ngesikhatsi seLubandlululo.

Bekahlala kuphi gogo waTrevor?

Bekahlala eSoweto.

Yini leyentiwa nguTrevor kute etame kwemukeleka?

- Wafundza tilwimi letinyenti.
- Wacala ibhizinisi esikolweni.
- Wafundza kwenta bantfu kutsi bahleke.

Kungani Trevor bekanebumatima bekwemukeleka?

- Kungobe bekabukeka ehlukile kulabanye bantfu emndenini wakubo.
- Kungobe bekangavunyelwa kutsi ayodlala nalabanye bantfwana, ngobe bekungenteka atsatfwe ngemaphoyisa.
- Kungobe esikolweni lesiphakeme, bekunguye kuphela umntfwana lonebuhlanga lobuhlangene. Bekangemukeleki kalula kulamanye emacembu ebantfwana esikolweni.



Kufundza 2

Wakhulela kuphi Trevor?

Wakhulela eGoli.

Nguyiphi intfo yinye longaphetsa ngekutsi beyilukhuni emphilweni yaTrevor?

Ngingaphetsa ngekutsi bekulukhuni ngaTrevor ...

Bekuyini ibhizinisi yaTrevor?

Bekagcogca imali kulabanye bafundzi bese ubatsengela kudla ethakhishophu.

Ngumaphi emasu lasetjentiswa ngu-Trevor Noah kute emukeleke?

- Wacala ibhizinisi.
- Wanakisisa kutsi bantfu baphila njani.
- Wafundza tilwimi letinyenti kute akhone kucocisana melula nalabanye bantfu.
- Wafundza tindlela tekuhlekisa bantfu labanyenti labahlukahlukene.



INDZABA 6

ININGIZIMU AFRIKA

YETFU SONKHE

Ingcikitsi: Butsine betfu



Imininingwane yangaphambilini

- Lombhalo uyindzaba lengasilo liciniso.
- Yenteka eNingizimu Afrika.
- Yenteka esikhatsini sanamuhla.
- Lenzaba itawusita bafundzi bakho bavisise kutsi butsine betfu bakhiwa ngemasiko nemagugu etfu, nekutsi onkhe emasiko abalulekile futsi emukelekile emiphakatsini yetfu.



Lamanye emaphuzu ekwabela bafundzi bakho

- Lilanga Lemagugumafa liholide lawonkhewonkhe leligujwa eNingizimu Afrika. Emagugumafa ngulamasiko nemihambo lesiwamunya emindenini nakubokhokho betfu.
- Bantfu labaphila eNingizimu Afrika banabokhokho netihlobo letichamuka etindzaweni letinyenti letihlukene.
- Umuntfu angaba yincenye yelisiko noma buve lobunyenti. Nasi sibonelo, buve bemuntfu bungaba baseNingizimu Afrika ngisho nobe emagugumafa akhe akulelinye live.
- Bantfu bangabukeka bahlukile, bakhulume tilwimi letingafani, noma bagcoka timphahla letihlukile. Kubalulekile kuhlomphe siphindze semukele wonkhe umuntfu, nanoma bahlukile kunatsi.



Lisu lesivisiso: Combela tiphetfo

- Kuyini: Kucombela tintfo umbhali langatichazi tivele ebaleni, ngekusebentisa tinkhomba letisenzabeni.
- Kungani sikusebentisa: Kute sivisise inchazelo lejulile nemilayeto lefihlakele.
- Kusita njani: Kukusita kutsi wente tiphetfo njengobe usafundza, uphindze uyivise kancono lenzaba nebalingswa.



Kute usebentise lelisu:

Likhasi nesigaba	Fundza	Tsani
75, 1	“Ngifisa kwati kutsi ngivumelekile yini kutsi ngigubhe emasiko ami aseBhurundi ngeLilanga Lemagugu?” wacabanga.	Ngingacombela ngiphetse ngekutsi Olivier uyawatsandza emasiko akubo futsi uyatigcabha ngawo - kepha ukhatsateke ngekutsi angeke emukeleke eklasini lakhe lelinebantfu baseNingizimu Afrika.
78, 1	Ngalobo busuku, Olivier waphupha ngeliklasi lakhe ngeLilanga Lemagugumafa. Bonkhe bantfwana bebambatse tembatfo temasiko abo. Kepha yena bekabonakala ehluke kunobe ngubani. Bekeme emkhatsini weliklasi ngesikhatsi wonkhe umuntfu amkhomba futsi amhleka.	Woo! Ngingacombela ngiphetse ngekutsi Olivier ukhatsateke kakhulu ngekutsi labanye batotsini nakagcoke imvunulo yakhe yaseBhurundi. Ngicabanga kutsi ukhatsateke ngekutsi labanye batawutsi akasuye waseNingizimu Afrika.

Bantfu labahlala eNingizimu Afrika banabokhokho nobe tihlobo letibuya etindzaweni letinyenti letehlukene. Lelinye live bantfu labaseNingizimu Afrika lababuya kulo yiBhurundi. Bantfu labanyenti bashiya iBhurundi kute babalekele imphi leyatsatsa cishe iminyaka le-13.

IBhurundi live lelincane leliseMphumalanga ne-Afrika. Inhlokodolobha yalo yiBujumbura. Lulwimi lolukhulunywa kakhulu lubitwa ngekutsi siKirundi.

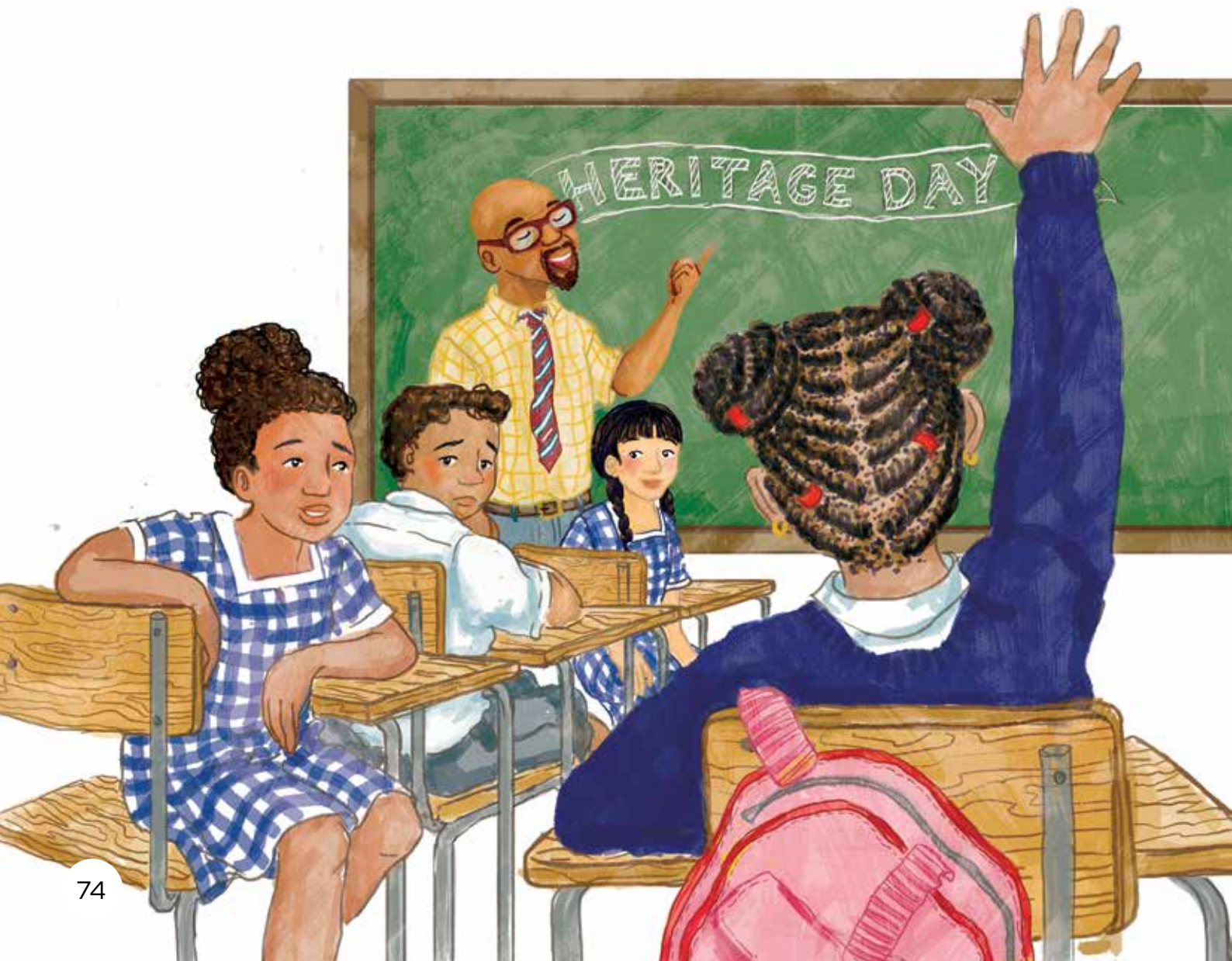


Tigubhu teKaryenda tigubhu tendzabuko yaseBhurundi. Letigubhu tishaywa ngesikhatsi semigubho lebalulekile njenge-umuganuro (umkhosi wemabele) kanye nangaleminye imikhosi lekhetsekile.

“Cishe seLilanga Lemagugu. Kusasa sitawube sigubha onkhe emasiko nemihambo yetfu yaseNingizimu Afrika!” kwamemetela uMnu. Dube. “Nguliphi lisiko lelikhetsekile kumhambo wenu?”

Ithabeleng waphakamisa sandla. “Ngitsandza ngesikhatsi kuba nemkhosi lokhetsekile bese mine kanye namake wami sigcoka tishweshwe tetfu!” kwasho yena.

“Ooo! Ngitsandza kugidza Indlamu lelisiko letfu,” kwasho Funani.



Olivier bekahleti athulile esitulweni sakhe.
Bekacabanga ngetigubhu teKaryenda letishaywa
ngulabadvuna ngemikhosi yaseBujumbura. “Ngifisa
kwati kutsi ngivumelekile yini kutsi ngigubhe emasiko
ami aseBhurundi ngeLilanga Lemagugu?” wacabanga.



Kwakhala insimbi yekuphuma kwesikolwa.

“Ningakhohlwa kugcoka tintfo temasiko enu kusasa kute sonkhe sigubhe emasiko etfu aseNingizimu Afrika!” kwamemetela uMnu. Dube.

“Ingabe ngivumelekile yini kugcoka i-pagne (indvwangu lesiketi) yami?” Olivier watibuta.



Olivier bekakhatsateke ngalatokugcoka ngeLilanga
Lemagugumafa wate wayolala.



Ngalobo busuku, Olivier waphupha ngeliklasi lakhe ngeLilanga Lemagugumafa. Bonkhe bantfwana bebambatse tembatfo temasiko abo. Kepha yena bekabonakala ehlukile kunobe ngubani. Bekeme emkhatsini weliklasi ngesikhatsi wonkhe umuntfu amkhomba futsi amhleka.

“Yini leyo?” kwagigitseka Ithabeleng.

“Loko akusiko kwaseNingizimu Afrika!” kwababata Funani.

“Olivier akasiye walapha!” kwamemetela uMnu. Dube.



Liphupho la-Olivier laphatanyiswa ngubabe wakhe lobekamnyikitisa kancane.

“Olivier, sesikhatsi sekuya esikolweni!” kwasho uMnu. Buyoya.

“Angifuni kuya esikolweni lamuhla,” kwaphendvula Olivier.

“Kungani, yini leyonakele?” kwabuta uMnu. Buyoya.

“Lamuhla Lilanga Lemagugumafa esikolweni. UMnu. Dube usitjele kutsi sigcoke timphahla tekugubha emasiko etfu aseNingizimu Afrika. Kepha ngite emasiko aseNingizimu Afrika,” kwasho yena.

“Yebo kungenteka kutsi ute emasiko aseNingizimu Afrika, kepha unalo lisiko lelikhetsekile leliligugu.”

“Lilanga Lemagugumafa limayelana nekuhalalisela bonkhe bantfu baseNingizimu Afrika – futsi loko kufaka ekhatsi bantfu baseNingizimu Afrika bawo onkhe emagugumafa!” kwasho uMnu. Buyoya ngemusa. “Lindza lapha!” kwasho yena.



Babe wa-Olivier wabuya ekamelweni ane-pagne lenzala futsi wasita Olivier kutsi ayigcoke. “Nyalo sewubukeka ulungele kuyoshaya sigubhu sakho seKaryenda!” kwasho uMnu. Buyoya.



Olivier watibuka esibukweni wayitsandza imvunulo yakhe yelisiko laseBhurundi. Kepha kumoyitela kwakhe kwaphela masinyane. “Ngitawutsini nangabe lomunye angatsi angemukeleki?” wacabanga akhatsatekile.

“Kufanele umtjele kutsi iNingizimu Afrika yetfu sonkhe. Uyatigcabha ngekuba waseNingizimu Afrika lonemagugumafa aseBhurundi!” kwasho uMnu. Buyoya.



Olivier bekacalata yonkhe indzawo ngesikhatsi angena eklasini lakhe. Bekakulungele kukhonjwa kanye nekuhleleka. Enhloko yakhe bekacabanga aphindzaphindza loko lakutjelwe ngubabe wakhe: “INingizimu Afrika yetfu sonkhe tsine lesihlala kuyo. Ngiyatigcabha ngekuba waseNingizimu Afrika lonemagugumafa aseBhurundi.”

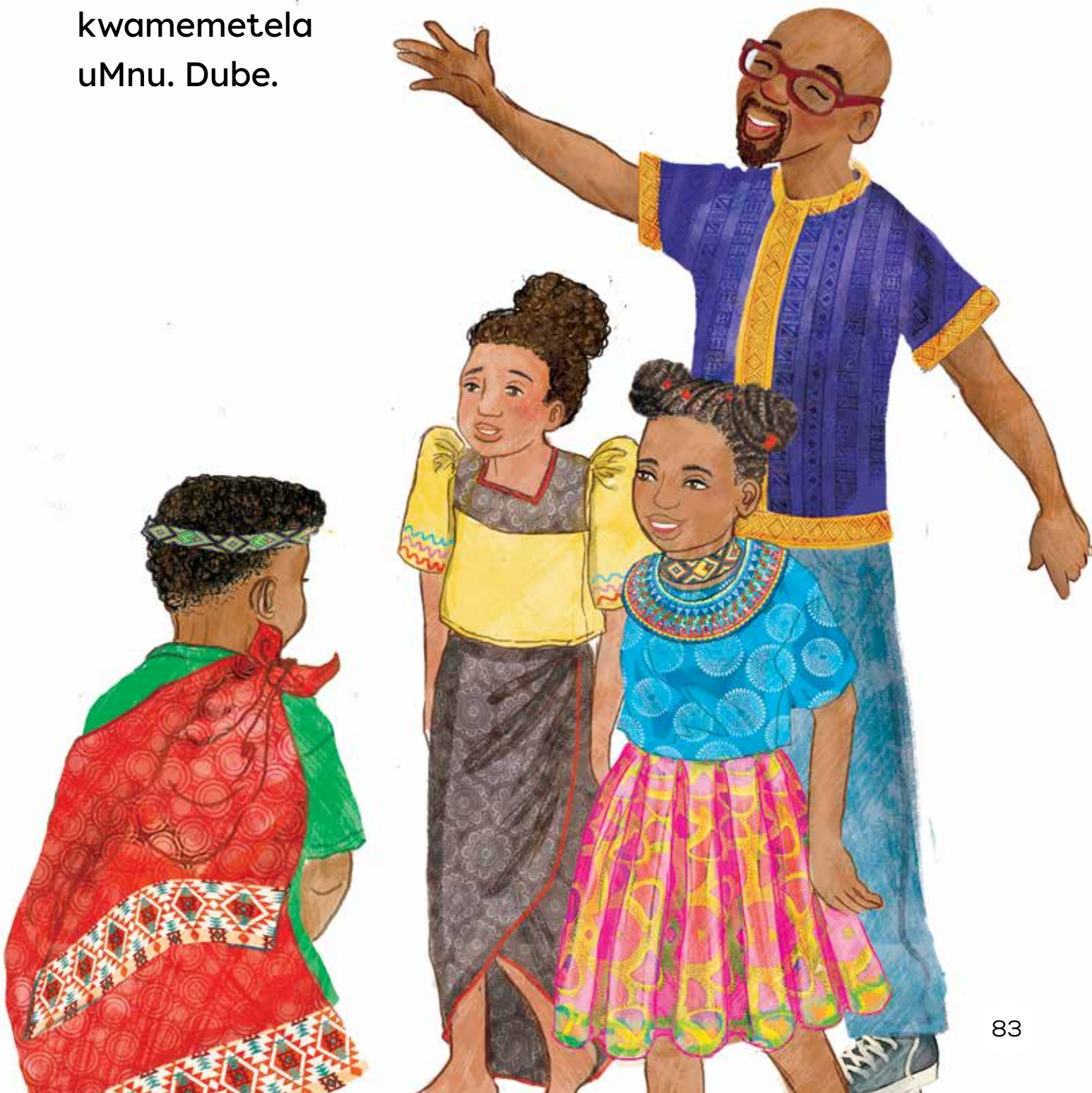


Kepha kute namunye lowatsi Olivier akemukeleki.

“Hho! Ngiyayitsandza imvunulo yakho,” kwasho Ithabeleng.

“Ngifuna kufundza ngemagugumafa akini!” kwasho Funani.

“Onkhe emagugumafa etfu ngewalapha!”
kwamemetela
uMnu. Dube.





Kufundza 1

Ubuya kuphi umndeni wa-Olivier?

Babuya eBhurundi.

Uhlala kuphi nyalo umndeni wakubo-Olivier?

Nyalo bahlala eNingizimu Afrika.

Kungani Olivier angafuni kuya esikolweni?

- Kungobe ucabanga kutsi Lilanga Lemagugumafa ngelekugubha emasiko latsite kuphela.
- Kungobe akati kutsi angatigcoka yini tintfo telisiko lakhe laseBhurundi.
- Kungobe utiva sengatsi akamukeleki kahle.
- Kungobe bekesaba kutsi labanye bantfwana batohlekisa ngaye nobe bamtjele kutsi akamukelekile.



Kufundza 2

Ligini ligugulifa lakubo-Olivier?

Ligugulifa lakubo laseBhurundi.

Yini leyenteka ephusheni la-Olivier?

- Wonkhe umuntfu bekahlekisa ngaye.
- Wonkhe umuntfu bekakhomba yena futsi bamhleka.
- Thishela wakhe wamtjela kutsi akamukelekile lapha.

Kungani Olivier agcoka i-pagne yakhe esikolweni?

- Kungobe ligugulifa lakhe laseBhurundi ngako-ke wagcoka i-pagne ngeLilanga Lemagugumafa.
- Kungobe thishela wakhe watjela bafundzi kutsi bagcoke lokutsite kwelisiko lakubo ngeLilanga Lemagugumafa.
- Kungobe i-pagne yimvunulo yelisiko lakubo.
- Kungobe babe wakhe wamsita wacondza nekutsi Lilanga Lemagugumafa limayelana nekugubha onkhe emagugu lehlukene aseNingizimu Afrika.
- Kungobe wabona kutsi angatigcabha ngalangiko nangemagugu emasiko akubo ngisho nanobe angasiwo waseNingizimu Afrika.

INDZABA 7

TANDZILE UFUNDZA KUZINDLA



Ingcikitsi: Sifundza tintfo letinsha



Imininingwane yangaphambilini

- Lombhalo uyindzaba lengasilo liciniso.
- Yenteka eNingizimu Afrika.
- Yenteka esikhatsini sanamuhla.
- Lenzaba itawusita bafundzi bakho bavisise kutsi singakhona kufundza tintfo letinsha kulabanye bantfu, nekutsi kufundza likhono lelisha kudzinga kutilolonga nekubeketela.



Lisu lesivisiso: Combela tiphetfo

- Kuyini: Kucombela tintfo umbhali langatichazi tivele ebaleni, ngekusebentisa tinkhomba letisendzabeni.
- Kungani sikusebentisa: Kute sivisise inchazelo lejulile nemilayeto lefihlakele.
- Kusita njani: Kukusita kutsi wente tiphetfo njengobe usafundza, uphindze uyivisise kancono lenzaba nebalingswa.



Lamanye emaphuzu ekwabela bafundzi bakho

- Kuzindla kuyindlela yekusita bantfu bative banekuthula futsi bakhululekile. Imvamisa bantfu nabazindla bahlala phasi babindze batsi-dvu bese bagcila ekuphefumuleni kwabo.
- Imindeni ingahle ibe nemihambo, tinkholelo, nemikhuba yamihla yonkhe leyehlukile kuleminye imindeni. Lokungakavami kulomunye kungenteka kutsi kwetayelekile emndenini walomunye.
- Nasitsi setama kugcila entfweni yinye, tingcondvo tetfu tinekuyaluka ngenca yaleminye imicabango lefana nemsebenti wesikolwa, bangani, kudla kanye netinfo lekumele sitente. Loku kutayelekile futsi kwenteka kunoma ngubani.
- Emakhono lamanyenti lamasha kumatima kuwafundza. Imvamisa bantfu kudzingeka kutsi batilolonge kanyenti ngaphambi kwekutsi babe tingcweti talawo makhono.



Kute usebentise lelisu:

Likhasi nesigaba	Fundza	Tsani
88, 2	“Ngabe yini lena labayentako?” Tandezile watibuta.	Tandezile uyatibuta kutsi bentani baka-Kapoor. Ngingacombela ngiphetse ngekutsi bekacala kubona umuntfu azindla.
90, 1	Ngalelolanga entsambama, ngesikhatsi Tandezile afika ekhaya waya ngemuva kwendlu. Wahlala phasi. Waphambanisa imilente. Wenta umsindvo wekunhinhhitela ngelivi leliphasi, “Hhhmmm.”	Tandezile wenta konkhe lakubone kwentiwa batali ba-Geeta. Ngingacombela ngiphetse ngekutsi naye wetama kuzindla. Mhlawumbe ufuna indlela yekutiva anakuthula.

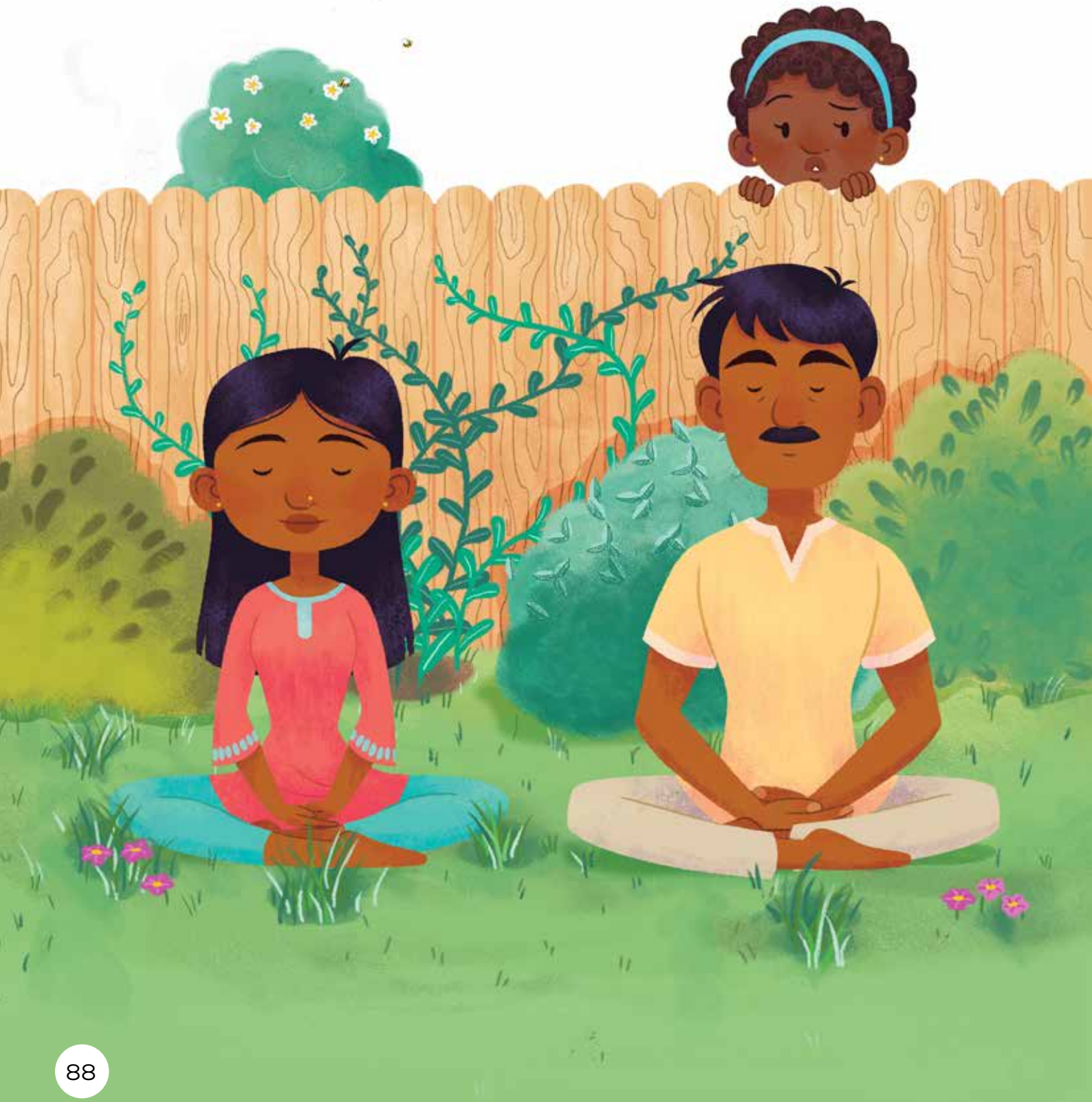
Tandzile washeshe wavuka. Bekusesemnyama
ngekhatsi endlini. Watsatsa incwadzi yakhe
waphumela ngaphandle.

Wahlala phasi wabese
ufundza incwadzi yakhe.



Kusenjalo, weva umsindvo longaketayeleki. Wagibela etikwesitulo sakhe, wabese ulunguta ngale kwafenisi. Wabona uMnu. neNkt. Kapoor bahleti phasi. Bebenta umsindvo wekunhinhhitela ngelivi leliphasi.

“Ngabe yini lena labayentako?” Tandezile watibuta.



Ngalelolang a esikolweni, T andzile wabona Geeta adla kudla kwakhe kwasemini. “Ngibone batali bakho bahleti phasi lamuhla ekuseni,” kwasho T andzile. “Yini lena labebayenta? Bekungaketayeleki!”

“Kwetayelekile!” kwaphendvula Geeta. “Kuzindla-nje!”

“Yini kuzindla?” kwabuta T andzile.

“Uyazindla kute utive unekuthula nekutsi ubuyise umcondvo wakho,” kwaphendvula Geeta.



Ngalelolanga entsambama, ngesikhatsi Tandezile afika ekhaya waya ngemuva kwendlu. Wahhlala phasi. Waphambanisa imilente. Wenta umsindvo wekunhinhhitela ngelivi leliphasi, “Hhhmmm.”

Kepha, akatange ative anekuthula. “Ngifisa kwati kutsi loku kusebenta kanjani?” kwasho Tandezile atibuta.



Ngakusasa, Tandezile wahlangana naGeeta. “Ngetamile kuzindla,” kwasho Tandezile. “Kepha akukasebenti! Angikativa nginekuthula.”

Geeta wahleka. “Ukwente kabi!”

“Usho kutsini?” kwabuta Tandezile, eva buso bakhe bushisa. “Wati kanjani?”

Tihlatsi taGeeta tajika taba bovu. “Ngikubonile, ngale kwafenisi.”

Bobabili boTandezile naGeeta baphubuka bahleka. “Wota ekhaya kitsi ngemuva kwekuphuma kwesikolwa,” kwasho Geeta. “Ngiyaciniseka kutsi babe wami utakubonisa kutsi kufanele wenteni.”



Emuva kwekuphuma kwesikolwa, Tandezile wabeka sikhwama sakhe sesikolwa ekhaya. Ngemuva kwaloko, waya kamakhelwane, wanconcotsa emnyango wakaKapoor.

Geeta wavula sivalo. “Hho, kunjani Tandezile!” kwasho Geeta. “Ngena. Ngimtjelile babe kutsi uyeta.”

UMnu. Kapoor bekahleti etafuleni lasekhishini, afundza liphephandzaba. “Tandezile” washo, amoyitela kakhulu. “Ngivile kutsi ufuna kufundza indlela yekuzindla! Uyintfombatana lehlakaniphile!”



UMnu. Kapoor wabeka phasi liphephandzaba lakhe. “Wota lapha,” washo, akhomba Tandezile. “Nawe futsi wota,” kwasho uMnu. Kapoor kuGeeta. Lamantfombatana amlandzela aya naye ngemuva kwendlu.

UMnu. Kapoor wabonisa Tandezile kutsi akahlale kanjani. Geeta wasita Tandezile kutsi abeke tandla takhe endzaweni lefanele. Bakhombisa Tandezile indlela yekuphefumula advose umoya kakhulu, ngekungajaki. “Khohlwa ngayo yonkhe lenye intfo,” kwasho Geeta. “Vala-nje emehlo akho bese ucabanga ngecuphefumula kwakho.”



Bahlala ndzawonye sikhatsi lesidze.

Tandzile wetama kucabanga ngekuphefumula kwakhe, kepha kwefika tintfo letinyenti kakhulu enhloko yakhe. Wacabanga ngeTibalo letingumsebenti wakhe wesikolwa wasekhaya. Wacabanga nangendlela lativa alambe ngayo. Wacabanga nangaloko make wakhe latakupheka kwekudla kwakusihlwa.



“Awutiva yini sewunekuthula?” uMnu. Kapoor wabuta Tandezile.

“Angati kutsi ngingakwenta yini!” kwaphendvula Tandezile. “Angikwati kucabanga ngekuphefumula kwami.”

“Kudzinga kutilolonga,” kwasho Geeta. “Phindza ubuye kusasa nangabe ufuna! Singatilolonga ndzawonye!”



Nembala wenta kanjalo.





Kufundza 1

Bobani bomakhelwane baTandzile?

BakaKapoor, longuGeeta kanye nebatali bakhe.

Yini Tandzile labekafuna kuyifundza?

Bekafuna kufundza indlela yekuzindla.

Yini lebekufanele ayente kute azindle?

Kufanele ahlale kahle. Kufanele abeke tandla takhe endzaweni lefanele. Kufanele aphefumule kakhulu, ngekungajaki. Kufanele avale emehlo akhe bese ucabanga ngekuphefumula kwakhe.

Kungani Tandzile aye endlini yakaKapoor?

- Kungobe bekafuna kufundza indlela yekuzindla.
- Kungobe Geeta wamtjela kutsi abota atewufundza.
- Mhlawumbe bekayifuna ngempela indlela yekutiva anakuthula.



Kufundza 2

Yini Tandzile layibona ngesikhatsi alunguta ngale kwafenisi?

Wabona bakaKapoor (batali baGeeta) bazindla ngemuva kwendlu.

Yini Geeta layibona ngesikhatsi alunguta ngale kwafenisi?

Wabona Tandzile etama kuzindla.

Wativa anjani Tandzile ngesikhatsi atfola kutsi Geeta wambona etama kuzindla?

- Kungenteka kutsi wativa anemahloni.
- Kungenteka kutsi wativa amangele.

Kungani Tandzile kudzingeka kutsi atilolongele kuzindla?

- Kungoba kuzindla kudzinga kutilolonga.
- Kungobe bekafuna mbamba kufundza indlela yekuzindla.
- Kungoba usafundza. Kuzindla kumatima.
- Kungoba ngesikhatsi etama, akatange ative anakuthula.
- Kungobe ufuna kutilolonga ngalokwenele kute ative anakuthula.



INDZABA 8

NGUBANI KATHERINE JOHNSON?



Ingcikitsi: Sifundza tintfo letinsha



Imininingwane yangaphambilini

- Lombhalo uyindzaba leliciniso lelinongiwe.
- Yenteka eMelika.
- Yenteka esikhatsini salamuhla, balingiswa labakulenzaba bacocisana ngetintfo letenteka kadzeni.
- Lenzaba itawusita bafundzi bakho bavisise kutsi singafundza tintfo letinsha kulabanye bantfu, etincwadzini, nangekufundza ngebantfu lababalulekile lokukhulunywa ngabo emlandvweni. Iphindze ivete indlela kufundza kanye nemfundvo lokungabasita ngayo bantfu kutsi bacatulule tinkinga futsi bente tintfo letinkhulu.



Lisu lesiviso: Combela tipheto

- Kuyini: Kucombela tintfo umbhali langatichazi tivele ebaleni, ngekusebentisa tinkhomba letisenzabeni.
- Kungani sikusebentisa: Kute sivisise inchazelo lejulile nemilayeto lefihlakele.
- Kusita njani: Kukusita kutsi wente tipheto njengobe usafundza, uphindze uyivisise kancono lenzaba nebalingiswa.



Lamanye emaphuzu ekwabela bafundzi bakho

- Sotibalo ngumuntfu losebentisa tinombolo, emaphethini, kanye netibalo kute acatulule tinkinga. Ingabe bewati yini kutsi sifundvo setibalo sisetjentiswa kakhulu ekuhlelweni kwetakhiwo, ekucombeleni simo selitulu, kanye nasetinhlelweni tekutsatsa luhambo loluya emkhatsini?
- Ngemnyaka wa-1969, bantfu baya enyangeni ngerokhethi leyafika yema enyangeni. Bososayensi, bonjiniyela, nabosotibalo basebentisana kute bente loluhambo lwekuya enyangeni luphumelele.
- Leligama lelitsi NASA lisho inhlango yaseMelika lesebenta ngemkhatsi. I-NASA ihlela iphindze iphumelelise imisebenti lecondzene nemkhatsi, lekufaka ekhatsi kutfumela bosomkhatsi emkhatsini nasenyangeni.
- Lubandlululo sento sekuphatsa bantfu ngalokungakafaneli ngenca yesicu sabo labangeke bakhone kusigucula, njengebuhlanga, bulili, lulwimi, noma kuphila nekukhubateka. Lubandlululo lungavimbela bantfu kutsi batfole ematfuba lafana newalabanye.



Kute usebentise lelisu:

Likhasi nesigaba	Fundza	Tsani
103, 1	“Katherine wacala kuya esikolweni semabanga laphakeme ngesikhatsi-nje aneminyaka le-10 kuphela budzala. Cabanga kutsi kube nawe bekudzingeka uyocala sikolwa semabanga laphakeme!” kwasho uMnu. Kapoor. “Futsi wacala enyuvesi ngesikhatsi aneminyaka le-14 kuphela-nje! Bekatati kahle kakhulu Tibalo kangangekutsi bosolwati kwadzingeka bamentele takhe tifundvo letinsha, letikhetsekile.”	Sati ngani kutsi Katherine bekakhaliphile? Woo, ngingacombela ngiphetse ngekutsi bekakhaliphile ngobe wacala sikolwa semabanga laphakeme asesemncane kakhulu, futsi bekudzingeka nasenyuvesi akhelwe tifundvo letikhetsekile.
104, 1	Geeta wetama kucabanga asaya esikolweni semabanga laphakeme esikhundleni sekuba kuLibanga 4. Watibona asahleti emadeskini lamakhulu, asesikolweni lesiphakeme kanye nebantfwana labadzala basesikolweni semabanga laphakeme. “Angicabangi kutsi sengikulungele kuya esikolweni semabanga laphakeme!” kwasho yena.	Ngiyatibuta kutsi kungani Geeta etama kutibona ngeliso lengcondvo sekasesikolweni semabanga laphakeme? Woo! Ngingacombela ngiphetse ngekutsi ucishe abe neminyaka lelingana neyaKatherine ngalesikhatsi angena esikolweni semabanga laphakeme. Geeta wetama kucabanga kutsi loko bekunjani.

Ngalobunye busuku lobufutfumele, Geeta nababe wakhe bebahleti ebaleni lelingemuva kwendlu babuka inyanga legcwele, lebeyikhanya kahle.

“Ngalelinye lilanga ngifuna kuya enyangeni! Ngifuna kuntanta yonkhe indzawo ngaphandle kwemandla ladvonsela phasi!” kwasho Geeta ngekujabula.

“Angitsandzi kucabanga ngawe untjuza ngerokhethi!” UMnu. Kapoor wahleka. “Mhlawumbe esikhundleni saloko kufanele ube njengaKatherine Johnson.”

“Ngubani Katherine Johnson?” kwabuta Geeta.

“Bekungusotibalo lokhaliphile. Akazange aye enyangeni, kepha kute labengaya enyangeni ngaphandle kwakhe,” kwachaza uMnu. Kapoor.

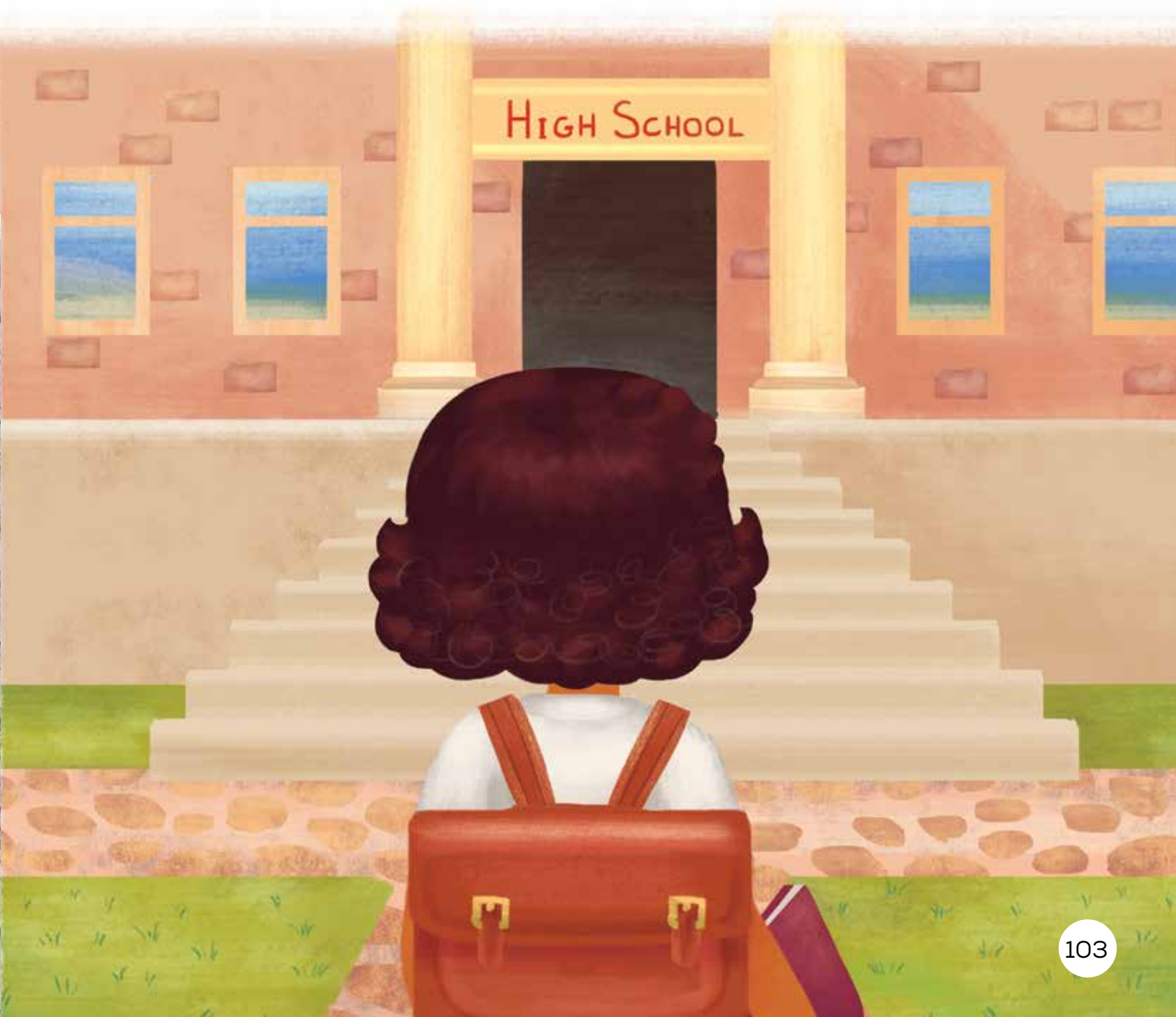


“Ngafundza kutsi Katherine losemncane bekabala yonkhe intfo,” uMnu. Kapoor watjela Geeta. “Bekabala tindishi letisekhabetheni lasekhishini. Bekabala linani letinyatselo latitsatsako nakaya esikolweni. Wate wetama ngisho nekubala linani letinkhanyeti esibhakabhakeni!”

Geeta wabuka etulu abuka tonkhe tinkhanyeti futsi wacala kutibala. Kulenye incenye lencane esibhakabhakeni, wabala tinkhanyeti leti-100. “Kufanele kube bekatawubala adzimate ayokufa!” kwahleka Geeta.



“Katherine wacala kuya esikolweni semabanga laphakeme ngesikhatsi aneminyaka le-10 kuphela budzala. Cabanga kutsi kube nawe bekudzingeka uyocala sikolwa semabanga laphakeme!” kwasho uMnu. Kapoor. “Futsi wacala enyuvesi ngesikhatsi aneminyaka le-14 kuphela-nje! Bekatati kahle kakhulu Tibalo kangangekutsi bosolwati kwadzingeka bamentele takhe tifundvo letinsha, letikhetsekile.”



Geeta wetama kuticabanga asaya esikolweni semabanga laphakeme esikhundleni sekuba kuLibanga 4. Watibona asahleti emadeskini lamakhulu, asesikolweni lesiphakeme kanye nebantfwana labadzala basesikolweni semabanga laphakeme. “Angicabangi kutsi sengikulungele kuya esikolweni semabanga laphakeme!” kwasho yena.



“Katherine bekafuna kuba ngumcwaningi wetibalo. Bekakhaliphile futsi aceceshwe kahle. Kepha, ngesikhatsi acedza enyuvesi, bekumatima kakhulu kubesifazane, ikakhulu besifazane labamnyama, kutsi banikwe lolo hlobo lwemsebenti ngesizatfu sekubandlululwa labebabukene nako,” kwasho uMnu. Kapoor.



“Kuyini kubandlululwa?” Geeta wabuta babe wakhe.

“Kubandlululwa kutsi bantfu bakuphatse ngendlela lete bulungiswa ngenca yentfo letsite labangeke bayintjintje – njengebuve nobe bulili bakho. Katherine waphatfwa njengalote ingcondvo lekhaliphile njengalabanye bantfu ngenca yelibala lesikhumba kanye nebulili bakhe.”

Geeta wacabanga ngesikhatsi acalwa nguMalcolm ngekutsi ngeke ate abe kahle njengaye eTibalweni ngenca yekutsi bekayintfombatana. “Kubandlululwa kukwenta utive kabi,” kwasho yena, “kantsi akusilo liciniso – njalo-nje bengitfolo emamaki lancono emsebentini wasekhaya weTibalo kunaMalcolm!”



“Futsi ake ucabange-nje nangabe Malcolm bekangetama kutsatsa umsebenti wakho wasekhaya weTibalo bese ubhala libito lakhe kuwo!” kwachubeka uMnu. Kapoor. “Ngesikhatsi Katherine acala kusebentela i-NASA, inhlangothi yekuhlola umkhatsi, bekunguye lobebhala imibiko ngemsebenti wakhe. Kepha, labadvuna labekabasebentela bebangavumi kutsi libito lakhe libhalwe emibikweni. Ngako-ke emadvodza bekatfoli lonkhe ludvumo ngemsebenti wakhe. Futsi bekangavunyelwa kutsi aye emihlanganweni nabo bonkhe labadvuna labekasebenta nabo. Katherine yena bekudzingeka kutsi ahlale njalo-nje atichaza kubantfu kutsi usebenta lapho. Ekugcineni, watfoli imvume yekutsi libito lakhe livetwe emibikweni, futsi wabese uyafakwa emihlanganweni.”

Geeta wacabanga ngoMalcolm antjontja umsebenti wakhe wasekhaya bese ubhala libito lakhe kuwo. Wacabanga ngathishela wabo, uMnu. Payi, advumisa Malcolm ngekusebenta kwakhe kamatima. “Kube bekungimi Katherine, bengingafuna...kukhala!” kwasho Geeta.

“Ngisho nanoma bekunaletu tihibe, Katherine waba ngulomunye webantfu labebanemcondvo lokhaliphe kakhulu e-NASA. Wasita ngekubala indlela yekuya kwemuntfu wekucala emkhatsini. Wasita ngekuhlela umzila wesipithifaya sekucala lesaya eNyangeni, kanye netipithifaya letaya emkhatsini ngemuva kwaloko. Kantsi ngemuva kwekutsi asatfole umhlalaphansi, Katherine wakhuluma ngekubaluleka kwekufundzisa bonkhe bantfwana Tibalo.” kwasho uMnu. Kapoor. “Ngako-ke, ngicabanga kutsi bekangafuna kutsi ufundze Tibalo kunekutsi uye enyangeni!” kwahleka uMnu. Kapoor.



“Sesikhatsi sekuyolala!” kwasho yena. Geeta waphindze futsi wabuka etulu enyangeni. Bekacabanga ngaKatherine Johnson abala indlela yekuya lapho. Ngemuva kwaloko, walandzela babe wakhe bangena ngekhatsi.





Kufundza 1

Bekangubani Katherine Johnson?

Katherine Johnson bekangusotibalo lodvumile lobekasebentela i-NASA.

Bekamdzala kangakanani Katherine ngesikhatsi acala kuya esikolweni semabanga laphakeme?

Bekaneminyaka le-10 kuphela-nje budzala ngesikhatsi acala esikolweni semabanga laphakeme.

Wahlangabetana kanjani nekubandlululwa Katherine Johnson?

- Bekumatima ngaye kutfola umsebenti ngisho nakuba bekakhaliphile futsi aceceshwe kahle.
- Bekaphatfwa njengemuntfu lote ingcondvo lekhaliphile njengalabanye bantfu ngenca yekutsi bekawesifazane lomnyama.
- Labadvuna e-NASA betama kutfola ludvumo ngemibiko yakhe. Bekangavunyelwa kutsi abhale libito lakhe kuyo.
- Bekangavunyelwa kutsi aye emihlanganweni kanye nalabadvuna labesebenta nabo.



Kufundza 2

UMnu. Kapoor ufuna kutsi Geeta afane nabani?

Ufuna kutsi Geeta afane naKatherine Johnson.

Ngubani lobekabandlulula Geeta?

Malcolm bekabandlulula Geeta.

Kungani babe waGeeta wabeka umbono wekutsi akabe njengaKatherine Johnson?

- Kungobe akafuni kutsi Geeta aye enyangeni ngerokhethi – kunaloko angamane ente tibalo.
- Mhlawumbe kungobe bekacabanga ngaKatherine Johnson kutsi ungumuntfu lomangalisako.
- Mhlawumbe kungobe bekafuna kutsi Geeta alwe nekubandlululwa njengaKatherine Johnson.

